中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 電報掛號 郵政信箱
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫

日內瓦十四國會議 昨再度宣佈停開

蘇遲遲不允同意向監管會發出新訓令

【日內瓦廿九日路透社電】英國發言人稱，經過休會四日而定於今日下午三時復會之十四國會議，已再告休會。據英蘇兩國代表團今日在此間發出之聯合聲明稱：下次集會日期，將於稍後宣佈，並將迅速舉行。

【日內瓦廿九日美聯社電】蘇聯發言人今日稱，商談寮國問題之十四國會議，可能「停止舉行一日或兩日」。此項聲明出於一般人意料之外，因英方發言人於較早之時稱，此會議經過四日休會後，將於今日下午恢復舉行。蘇方此項聲明，是於英國首席代表麥唐納與蘇聯副外長普斯金，繼續會談四小時之後。彼兩人乃會議之聯合主席。

【日內瓦廿九日美聯社電】十四國會議之英國發言人今日稱：現仍未有在監察寮國停火工作人員期待之聯合主席達成協議之跡象。寮國國內之停火，現由國際監管委員會監督實行。英國駐蘇大使羅拔斯爵士，現正設法使蘇聯方面同意此項新訓令之內容。西方國家欲特別指示該委員會調查破壞停火之重大事件報告。美國稱，親共之戰門寮國現正破壞停火協議，繼續對親西方寮國政府進攻。

【日內瓦廿九日美聯社電】英國與蘇聯同意召集商討寮國問題之十四國會議於今日復會。此會議休息已歷四日。今日之會議將於下午四時舉行。預料討論之主題，是寮國國內之停火監督人員請求較多設備，使彼等能進行其職責之問題。蘇聯副外長普斯金與英國首席代表麥唐納，今日會談以商定今日下午之工作計劃。彼兩人是十四國會議之聯合主席。

美將在寮局會議中提出 要求寮共停止前進

錫漢諾克與邦烏姆指摘寮共破壞停火 並致電甘迺迪促與克魯契夫解決寮局

【日內瓦廿八日美聯社電】美代表團指稱，在日內瓦會議中，要求戰門寮國停止前進。美代表團長哈里曼，料將於明日十四國會議復會時，陳明「停止前進」應為停火一部份。西方國家欲十四國會議保證寮國中立態度，共方則欲拖延，以增加佔事。大概要待美總統甘迺迪，與蘇總理克魯契夫大會談後，始能有解決之望。

【尼斯廿八日合眾國際社電】柬埔寨元首錫漢諾克，本晚與邦烏姆親王會談後對記者們說：他已致電美總統甘迺迪和蘇聯總理克魯契夫，請彼二巨頭齊日去維也納會議時解決寮國危機。錫氏謂十四國會議陷於僵局，只有甘迺迪與克魯契夫，下月三、四兩日去維也納會談時，始能解決。他並謂他致甘、契的電文，已徵邦烏姆同意。

【尼斯廿九日美聯社電】柬埔寨元首錫漢諾克與寮永珍政府總理邦烏姆親王，本晚人員，在其郊內降落，本日下午從永珍抵到此間。錫氏稱認為十四國會議之主要發起人。

邦烏姆親王對于寮國停火未充份生效，表示失望，他指寮戰門寮在停火後，繼續奪佔重要地點，他說：寮國人民將能自謀統一，寮國為美蘇不過問，寮國問題始能解決。他認為國際監督委員會未能作認真之監督。

【法國尼斯廿八日合眾國際社電】柬埔寨元首錫漢諾克，已致電英代表團長麥唐納，請他來此間參加他與寮總理邦烏姆親王之商談。邦烏姆親王已于……

【尼斯廿九日美聯社電】日內瓦十四國會議英美代表團長麥唐納，婉拒錫漢諾克邀請，謂因已先有約會。

倘蘇佛瑪再執政 將倒向共黨方面

一法記者訪川壙後報導

【永珍廿八日美聯社電】一位在叛軍首都川壙勾留一週之法國記者於星期日稱：寮國中立主義領袖蘇佛瑪及「紅色」親王蘇發努旺，刻正計劃將應柬埔寨國家元首錫漢諾克之邀請而前往日內瓦。法國攝影記者法瓦已於星期日晚返抵永珍。法氏稱：倘蘇佛瑪以聯合政府首腦重新執政，則渠準備放棄美國經濟援助，并倚賴共黨之支援。

南韓新政府宣佈 暫廢止憲法 作局部修正

【漢城廿九日路透社電】南韓軍事委員會公佈，主席張都暎中將今日稱，南韓憲法暫時作局部修正，且不久將加以廢止。張氏重申軍中政府保證「儘速還政於清新而有良知之平民」。他說現正考慮採取表決為修正憲法及選舉法的辦法之一。他說，要使軍事委員會合法，此種改革係有必要，國會選舉之現行法規，亦須局部修正。他未說明憲法及選舉法之新改革是否需已備就。

【漢城廿八日美聯社電】南韓之美最高軍事指揮部，已被其友而非其敵所迫，作軍略之後退。五月十六日推倒南韓政府之陸軍政變，已提出了離是南韓陸軍領袖之問題，該部軍隊是美國訓練也是美國資助者。由一九五〇年韓戰開始時起，迄本年五月十六日止，南韓軍隊均承認聯合國司令之最高權力，現時是麥格魯特。麥氏與南韓新領袖經吃力談判之後，對記者稱：「余認為余之作戰控制已恢復了相當程度，而非全部，因權力一經應被，祇有由長時期之明顯進行，方能恢復。」為求軍事委員會再承認其指揮控制起見，麥氏須同意祇用其權力於反抗共黨侵略之防衛，除非有共黨進攻，否則每項命令，均有爭辯。

那芒村會談三方面代表 同意未來聯合政府 五點政治談判議程

【那芒村廿九日路透社電】寮國和平談判今日於三方代表同意，關於組織聯合政府之未來談判五點議程，而獲得進一步之重大進展。同時，各代表一致同意由各軍事代表討論之一項關於停火問題之四點議程。政治談商之五點議程是：㈠新政府之暫時性質。㈡組成此政府之手續。㈢新政府之編制。㈣新政府之權限。㈤新政府之政策。永珍政府與中立派之蘇佛瑪代表，贊同戰門寮國一項建議，即是和平談判於星期三復會時，先行討論議程之第四與第五點。軍事議程包括停火之細節，組織三政黨之監察小組委員會，關於國際監督委員會之各問題與平談委員會與小組委員會聯絡問題，永珍政府代表團提出可能與國際紅十字會接觸之建議，將在未來之談判中討論。

蘇聯空軍運輸機 大批降落北越 卸下軍火物資

【西貢廿九日泛亞社電】越南官方人士今日透露：據可靠情報，本年三月廿五日至四月十七日之廿四天內，曾有蘇聯空軍飛機降落於北越之卡比機場，卸下軍火及其他物資。四月十七日一天之內，降落該機場之蘇聯空軍飛機，竟達十二架之多。

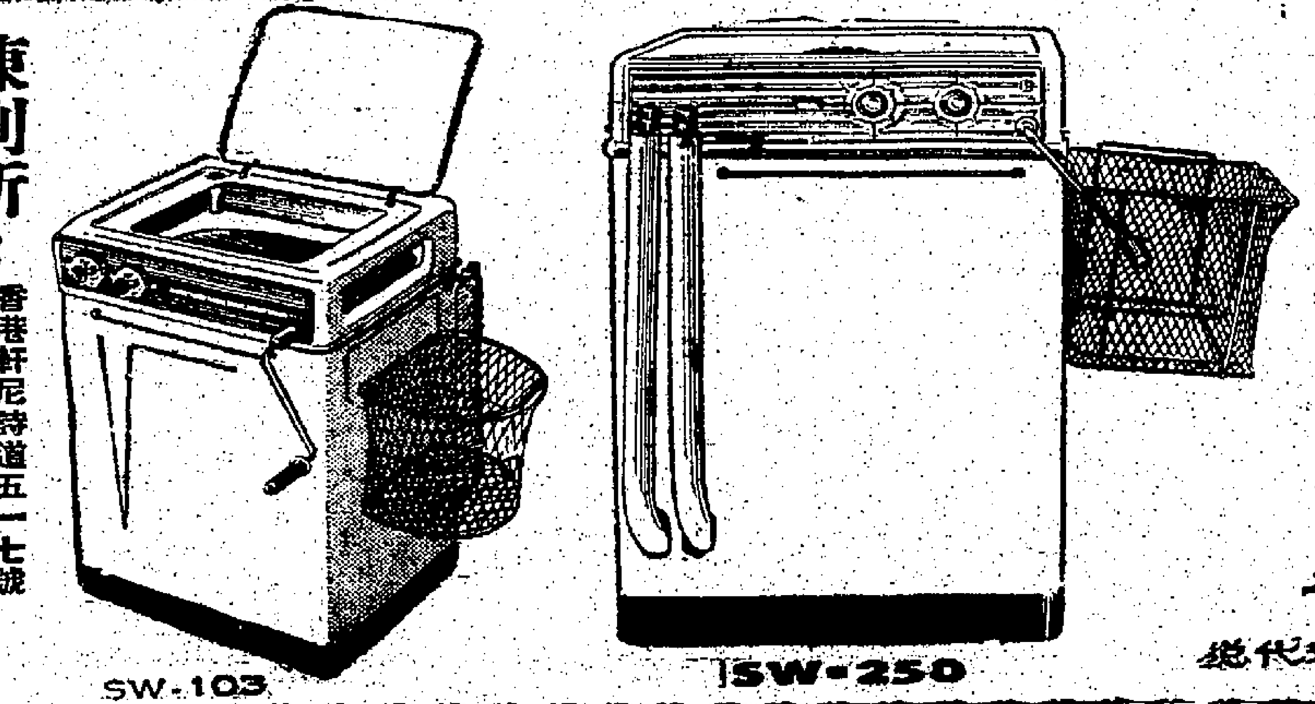
英國 "登立"Dunlop 男女膠底皮鞋

質佳款好 專家設計
機械試驗 防水耐擦
總代理：錫元有限公司 電話：24361 38335

九龍眼鏡公司
夏季 大減價

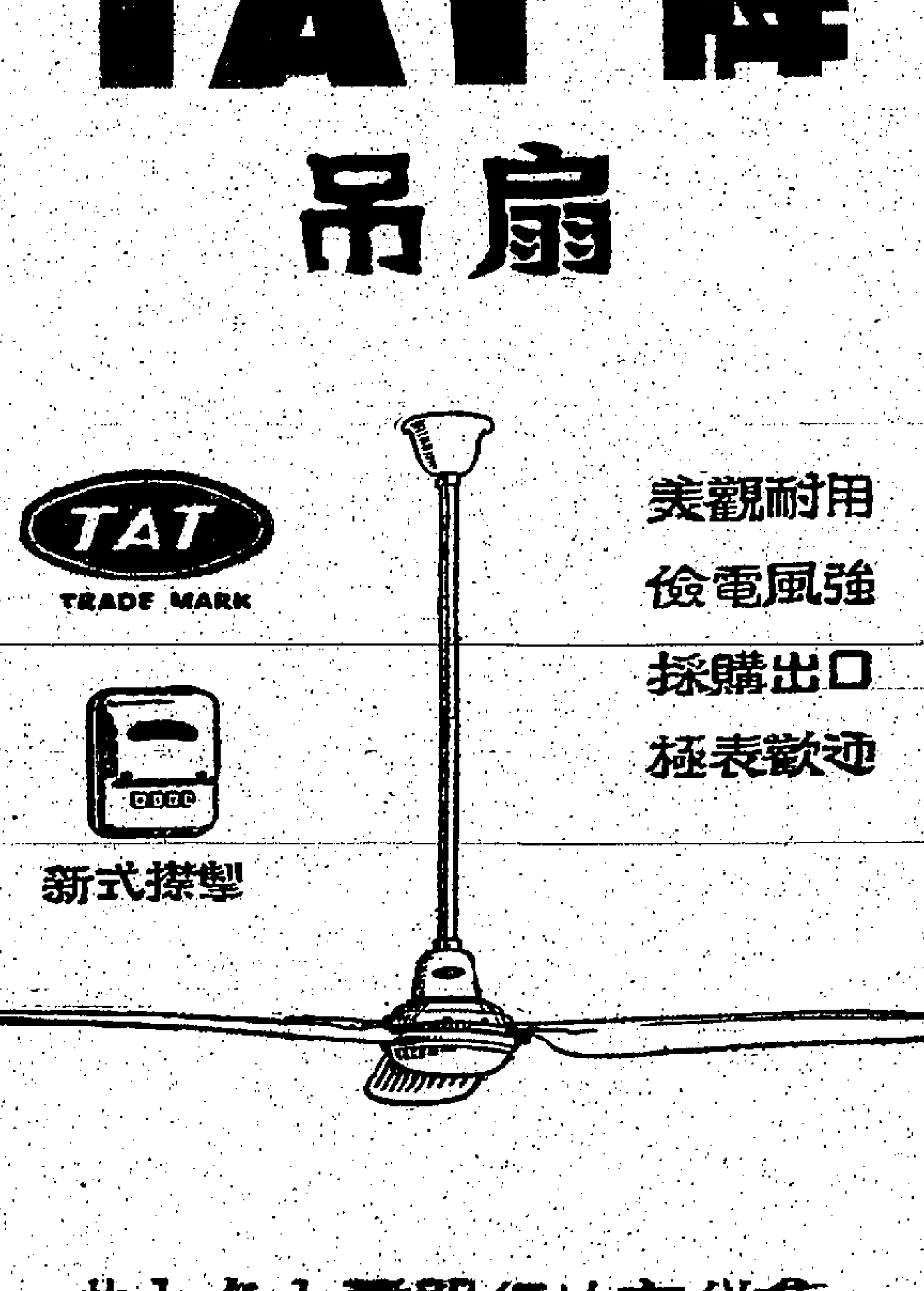
總分支港行：彌敦道五六三號 / 尖沙咀康和里五號 / 彌敦道七五六號D
所有本公司代理之
太陽眼鏡 驗光眼鏡 隱形眼鏡
一律減售七五折

SANYO
世界首創
最新特大電動洗衣機（全港独有）
每次能洗衣服十磅
特点：可洗大小毛毯被單洗衣多少任便（可多洗亦可小洗衣服）全部電動不用人工看管按掣洗衣 自動反轉洗淨後自動停熄 洗衣机蓋全用銹鋼永不生銹特别耐用與别不同



SW-103 SW-250
三洋牌電動洗衣機
各大電器行均有代售
總代理 達成貿易公司 電話：26782・31433
陳列所：香港軒尼詩道一一七號 九龍佐頓道九號A

1961年最新穎 "TAT"牌 吊扇



美觀耐用 儉電風強 採購出口 極表歡迎
TAT TRADE MARK
港九各大電器行均有代售
永達電器製造廠有限公司
廠址西環吉直街4號B-C
電話42805・41429

達光電器行 總行擴遷新張
各分行同時 廉價酬賓 大贈送一月
電風扇絕滙
凡買 電風扇 收音機 即送 名貴公事袋，名貴旅行袋 貴妃出浴巾，女士手提袋 港九首輪戲院入場券（選以上任一款）
多買多送・永不落空
全港首創 分期付款 免收首期
總行：紅磡蕪湖街七十九號 電話：八二二零九四
分行：深水埗巴域街五號（由大埔道東區大廈轉入第二個街口）電話：五七一八六・八〇四七五七
第二分行：黃大仙M座十九號 電話：八三一四一零

香港政府公告
為聘請公務員事
茲擬聘請：㈠二級工目數名（工務局）㈡二級聯絡助理員一名（華民政務司署）
有關名額詳細辦法，請查閱本日英文報紙。
布告

天主教中華聖母女修會主辦
德雅學校 招男女新生

班級：預備班及小學各年級上下午班與夜班一至四年級
報名日期：由即日起
報名地點：九龍又一村達之路本校
考試日期：第一次：六月十七日 第二次：七月十五日
開課日期：九月四日
校址：九龍又一村達之路
電話：八〇六五八一
簡章備索

惠刊本報告白請電：二弍一六〇

廣創興銀行
經營銀行一切業務
為大衆謀幸福 鼓勵儲蓄買屋
為社會而服務 增設零存整付儲蓄
首倡節約儲蓄・鼓勵增加資財
定期儲蓄
一年期週息六厘半
半年週息六厘二五 三個月期週息六厘
二個月期週息五厘 一個月期週息四厘
活期儲蓄（週息三厘）半年複利
來往存款（週息一厘半）半年複利
協助各業發展・經濟利便顧客週轉
歡迎按揭 地產 樓宇 工廠 汽車 輪船 貨物 股票 金銀 外幣 珠寶 利便透支
防火防水防盜・保障財物安全
堅固保管箱（分大中小各種）歡迎租賃
婚姻喜慶・送禮大方
精美禮券（由五元起至五千元）備供選購
營業時間 由上午八時半至下午五時半 星期日及例假照常休息
歡迎詢問 簡章備索
香港本行：德輔道西四〇二號電話：四〇〇〇九一
銅鑼灣分行：軒尼詩道五一一號電話：……
旺角分行：九龍彌敦道六〇四號電話：五五一一九
九龍城分行：九龍太子道……號電話：……
深水埗分行：九龍大埔道東區大廈……電話：八〇四四四一

陳洪記運專靈柩骨殖
本號創自一九一五年專誠為僑胞服務從內地起山或遷葬代運骨殖到目的地不拘遠近保証妥當灣仔道一六四號電話七七四三三九

陳榕桂接任敬記酒家司理啓事
本人接受九龍旺角通菜街一三七號敬記酒家持牌人徐靜山君聘任並用大來敬記名義經營訂於一九六一年六月一日接任嗣後所有敬記債務概與新任無涉特此登報聲明
陳榕桂啓

招投啓事
現有英旗輪「中國號」號毛重五四五〇噸淨重三二零七噸長四四七尺二寸闊五六尺二寸吃水二五尺九寸在灣口以東四里之牙鷹排擱淺船上載有硫沙約九六〇〇噸公開招投拍賣及移去該輪與貨物所有投標人應於一九六一年六月一號正午前將投標信封套明「中國號輪投標」寄交本公司並將投標保証金……大厦信昌輪船有限公司索取
安信輪船公司
一九六一年五月廿五日

工商日報
資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫

哈定英語會話學校日夜班招生
本校由基督教會主辦美國校長西人主教，用最新方法教導保証在最短期間通曉實用英語會話
班別：分初，中，高級班，及出國升學班。
上課時間：每日上午八時半至十一時半，下午七時至九時五十分。
開課日期：六月一日
本校特點：本校與美國哈定大學有直接聯繫，凡成績優良之學生，特准直升美國哈定大學或由教會介紹工作。
學費：每月二十五元
㈠校本部：A．九龍彌敦道738號金輪大廈九樓活教英文 B．九龍太子道311號A二樓本基督教會內電話八二九九四四
㈡夜校部：A．九龍大埔道80號華僑大廈二樓本校夜校部 B．日間報名大埔道61號五樓本基督教會內 C．日出報名九龍運動場道一號德生堂鳥穗明校督

甘迺迪定明晨抵巴黎訪問
戴高樂將面詢美總統是否準備爲柏林而戰
如蘇封鎖西柏林西方應決以武力對付

【巴黎廿九日路透社電】美總統甘迺迪由本星期三起在巴黎作三日訪問期間，法國將有穿制服之警察、憲兵、便衣警察與消防員逾一萬人日夜不斷當值。甘氏於本星期三飛抵巴黎由奧利機場乘車入市區時，前面將有巴黎市府之摩托車五輛開路，使甘氏車行所經道路之屋宇內並無政治極端份子。同時，爲進一步地提防起見，各街要地點之屋脊上將派駐警察與消防人員，街旁羣衆中將有探員混入。法政府於本星期四晚在凡爾賽宮明鏡廳設酒會款待甘氏夫婦時，將動員警察二千人看守四周之房間。法國警方宣稱：甘氏夫婦每次進飲食時，將有一機動化驗室在旁候用，必要時，甘氏夫婦進食之物將由人先嘗。

【紐約廿九日美聯社電】紐約「前鋒論壇報」今日在一項巴黎通訊中稱：據料戴高樂總統將于本週詢問甘迺迪總統「美國是否已準備爲西柏林而戰」。該報謂：「戴高樂將表示，法國已準備爲西柏林問題與蘇俄攤牌。法國認爲此項嚴重決定，不獨對西方同盟，而且對歐洲及非共世界之整個前途，均具有永久及當前之重要性。法國預料：西柏林及德國問題，將爲甘戴討論之主題，以及彼等希望西方堅決決定以武力對付蘇俄對西柏林之另一次封鎖。」查甘迺迪已定于星期三早上抵達巴黎，作爲時三日之訪問。

【維州海安尼斯港廿九日美聯社電】甘迺迪總統，今日在此之祖居裡慶祝四十四歲。彼把與法國總統戴高樂及蘇俄總理克魯契夫會談之準備工作，帶回家中研究。該位美國歷史上最年青之總統，今晚與私人及政治朋友參加在波士頓所設之大規模誕辰慶祝會，另一方面則對本週歐洲之會議，加以研究。

【華盛頓廿八日路透社電】明天將屆滿四十四歲之甘迺迪總統，本日留在維吉尼亞之夏季私邸內，準備在海外對朋友與敵人運用個人外交手腕一個重要之星期。一般認爲：渠對巴黎之官式訪問及與戴高樂總統舉行之會談，係考驗甘迺迪總統之技能，俾與刻爲法國在盟國戰略中尋求一個較大角色之一個西方同盟老手交換各項微妙意見。但就報紙與外交評論而言，據當西方認爲兩個巨頭會談之重要性者，係甘迺迪總統下星期在維也納第一次與蘇聯總理克魯契夫所舉行之個人接觸與各項會談——如果一切事情獲得順利進行，則該十小時之會談，可能有助於改變世界局勢。但華盛頓方面，本日對於東西方氣氛將在維也納會談後獲得戲劇性改善，並無若何顯著之意見。甘迺迪總統謂：渠看出與克魯契夫舉行會談，係有兩項有用之目的：第一、在現時情況下，世界各大國領袖對於彼等必需與之周旋之人物獲得個人之了解，係屬「必要者」。第二、永不可放棄對於判定可能成立協議各項範圍所作之努力。

對維也納會談展望 華府方面未敢樂觀
甘迺迪謂此行只係瞭解老克其人

美參院共和黨領袖預料 甘迺迪可能有此一着 不惜與蘇聯攤牌決戰

【芝加哥廿九日美聯社電】參議院共和黨領袖德克遜昨日稱：渠相信，甘迺迪總統可能因犯下重大錯誤而使美國與蘇俄發生戰爭。渠謂：甘迺迪對于戰爭發生「畏懼」，以及將不會採取觸發與蘇俄之武裝衝突。該位參議員謂：「可是，儘管如是，渠仍可能因犯了重大錯誤而致把美國牽入戰爭中。」

明年中共區 飢荒更嚴重
兩千萬城市人民被驅逐下鄉去
南斯拉夫報紙報導

【倫敦廿九日中央社專電】南斯拉夫的「農村」報導說：中共黨于明年的食糧收成可能較以往兩年更壞，最近三個月來，已將兩千萬城市中的人民驅逐到鄉下，中共集體驅逐飢民下鄉，可能是爲防止蔓延中的飢荒。據說：這種飢荒，影響到長江流域以北的糧倉小麥生產區。「門爭報」報導說：「驅逐」新的勞動力下鄉在繼續進行中。該報說：甚至有些地方的學校，亦遭關閉，把學生們逐往鄉村，例如遼寧省的十個城市中，有五十五萬人被驅往農村。同時，星期一「泰晤士報」引述北平方面外交官員的機密報告說：一九六二年將爲中國大陸人民飢荒最嚴重的一年，由于一連三年小麥收成失敗，大陸飢民都指望六月間收穫的稻米來救命，但即使六月間的收成良好，中共也還需在兩年內大量輸入外米來補救。該報說：大部米自農村的共軍不是否能繼續忠于中共政權，令人懷疑，如果局勢惡化，共軍不惟不足爲安定的力量，抑且將威脅中共政權的存在。

星洲華僑營救親友 以糧食箱寄返大陸
一班船竟載五千箱
羅掘俱窮運出已較前減少

【新加坡廿九日美聯社電】此間華僑因中國大陸飢餓親友要求再次展開救飢行動。自從中共政權於兩年內第二度在中國大陸邊區深圳取銷運糧入口限制後，在今年二月底至此刻爲止，運往中國大陸之糧食約佔四千箱，以前，一班船所載之數即達五千箱，此等糧箱爲巨型膠箱或板箱，有人隨輪押運。押運人且須將糧箱投交星洲華僑居中國大陸鄉間親屬之手中，每一市斤（合一又三分之一磅）收運費一元。此等糧食箱，大多數重二百磅至三百磅，內容之物品，除糧食外，且有藥品、衣物及帆布鞋。押運人稱：中共當局准許糧食免稅運入中國大陸，藥品、衣物與鞋則須繳納稅，豬肉則不准運入，因中共檢查人員發現豬肉中有私藏手錶與打火石之事。中共曾經聲言有糧將糧食箱內標有美援字樣之物沒收。此間航運界之發言人稱：「新加坡運往中國大陸之糧食箱，數目遠較去年爲少。」糧食箱數目，已遠不及一九六零年運出之數字。由輪運公司估計。

投奔自由 抵達華府
波共治安機關首長

【倫敦廿九日美聯社電】一個投奔西方的波蘭治安機關高級官員，星期一在明爲波蘭內政次長亞斯特上校每日郵報報導：華沙有一個治安機關高級首長失踪，又據報導稱：此人身份已爲倫敦波蘭移民指明。據每日郵報報導：他取道柏林逃入西方，但亞斯特現在華盛頓，據說：亞斯特出赴美之前先在倫敦出現。該報說：亞斯特的投奔西方，引起克魯契夫下令整肅在波蘭政府居高職的猶太人。他帶了一個波蘭女人同來，而將他妻子與兩個子女留在波蘭。

日揆與高級官員密商遠東局勢
對中共進聯國問題 多主張採觀望態度
美政府渴欲獲悉日對中共長期計劃

【東京二十九日法新社電】日首相池田勇人與高級政府官員及駐外使節，討論遠東問題及日美兩國領袖未來會議達六小時之久，討論之要點，爲如何應付中共加入聯合國問題，韓國政變之局勢等。與會者計有外相小坂善太郎，內閣官房長官大平正芳，奉召返國之駐美大使朝海浩一郎，駐聯合國首席代表岡崎勝男，及外務省高級官員多名。與會人士竭力主張日本對中共進入聯合國問題暫須採取觀望態度，大平正芳謂：仍有數點需要細察討論，所有與會人士將於下月一日在首相官邸舉行第二次討論，以對下月日美領袖未來會談中，日方之態度作正式決定。朝海浩一郎告記者謂：美政府政欲於中共問題，美政府渴欲獲悉日本對中共之長期計劃，尤其是日本對今秋聯大開會時關於中共進入聯合國問題之計劃。與會人士昨日在討論中曾討論池田與美總統甘迺迪下月行將聯名發表之公報草稿以及韓國與寮國局勢，同時決定池田與甘迺迪會談時，應詢問甘迺迪與蘇總理克魯契夫在維也納會談之結果，池田在必要時，根據甘迺迪所透露之甘、克會晤結果而改變立場。至於寮國問題，與會人士一致選定日照繼續採取觀望政策。

軍事秘密文件被竊 使英首相麥美倫又面臨政治風暴

【倫敦廿八日美聯社電】麥美倫首相因受到美國海軍秘密文件，於借予英國海軍部時神秘失踪之指摘，而於星期日面對國會之風暴。英工黨下院議員馬斯暗示，一位蘇聯特務可能已取得此等秘密文件——據稱有關水底作戰之秘密文件已告失落。當時，倫敦警方人士稱：該等文件顯然由一家與英國海軍訂有合約之大規模工程公司之保險箱中失去。惟海軍部對外傳該等文件實際上係向美國借來之謠言則堅決拒絕批評。馬斯對此說似乎表示懷疑，渠稱，彼將於星期二日在下院要求麥氏提出文件失落之解釋。反對黨之大砲，已裝上彈藥，以便發動攻擊，英海軍部曾於一個多月前承認，其中包括有關於新型水底武器之詳細內容等秘密文件——據稱「渠無法探悉該等由美國交託於海軍部之秘密文件，是否已告失落，失竊抑或放置之後忘記其地點」。

南非黑人市鎮發生暴亂行動
並擬發動罷工抗議隔離政策
全部警察與民兵均出動戒備

【約翰尼斯堡廿九日美聯社電】南非聯邦內杜班與伊利沙伯港兩地郊外之黑人市鎮，曾出現暴亂行動，南因黑人羣衆擬制止可能被黑人於今日上班工作之巴士開行。按：南非黑人原定由今日起罷工三日，對行種族隔離政策之政府表示抗議。在伊利沙伯港，一名駕駛巴士之黑人司機，擬將巴士通乘客衝過一批投石之人羣，而遭槍擊受傷。據報：在伊利沙伯港市外之黑人市鎮中，有暴民將汽油桶、樹椿與石塊堆置公路上，數輛巴士曾遭石頭投擲，後來此數巴士於警察開到時護送至安全地區。在杜班市外之卡托曼諾鎮，六輛巴士之司機擬將車子開過……

【約翰尼斯堡廿九日路透社電】南非各主要城鎮之黑人，大部份擬於今日未理會前罷工之號召。南非黑人有人號召罷工，反對使南非聯邦於本星期三改爲共和國，並反對政府之種族隔離政策。南非之全部警察與五千名地方部隊及民兵，已於黑人此次罷工之初從事戒備。

老克行抵捷克時 將故意作驚人宣佈 謂蘇軍撤出匈牙利
共黨國家高峯會議將在布拉第拉瓦舉行

【倫敦廿九日法新社電】倫敦「每日電訊報」引述來自維也納之消息稱：蘇俄總理克魯契夫可能在短期間宣佈蘇軍撤離匈牙利。該報謂：「克魯契夫可能在布拉格之共黨高峯會談中作此姿態。」

【莫斯科廿九日合衆國際社電】此間今日之消息稱：蘇聯總理克魯契夫於週末與甘迺迪總統會晤之前，渠將在捷克之布拉第拉瓦與各外國共黨領袖會談。此已經乘火車前往維也納與甘迺迪面晤之克魯契夫，今日仍在蘇聯境內之馬剌，渠在該地與各地方官員會談並往各處參觀。惟現悉渠將於今晚前往布拉第拉瓦，並將在該地與捷克及其他外國共黨領袖會談，而後繼續前往維也納。

【路透社綜合報導】蘇總理克魯契夫今天（星期日）乘火車抵達基輔，準備於星期六日在維也納與美總統甘迺迪舉行「高峯」會談。同時，蘇聯與美國均警告稱：此次爲期兩天之會談，將無法解決彼等之間之一切問題。若干美國官員稱：甘迺迪總統從事此項會談，將帶有兩項主要目標：（一）設法挽救核子禁試條約之談判，並鋪平可能之普遍裁軍談判之途徑。（二）設法說服克魯契夫同意國際管制委員會擁有充份之觀察權力，以監督寮國之中立。據突尼西亞之非洲行動週刊今天稱：甘、克會談之後，法總統戴高樂將宣佈勸蘇俄與克魯契夫進行會談，該週刊並未說明此項消息之來源。

……定於二月三日至四日與甘迺迪會面。不論較早消息之報導爲何，但克魯契夫顯然未有在布達佩斯停留與歐洲方面各共黨領袖商談之計劃。渠在捷克與東歐之共黨官員談論農業情況，并商討與……

莫洛托夫白髮蕭蕭 當老克抵維也納時 將要迴避不敢露面

【維也納廿九日美聯社電】克魯契夫星期五前來維也納時，預料前蘇聯外交部長莫洛托夫將會明顯迴避。此年登七十之白髮莫洛托夫，爲蘇聯駐此間之東西方國際原子能總理處之常務代表，居民常見其獨行前往蘇聯大使館領取命令，及報到其在該總理處之工作。當克魯契夫前來維也納，並假蘇聯大使館爲其與總統甘迺迪會談之地所時，料莫洛托夫將暫時中斷其赴大使館之行。

【莫斯科廿八日法新社電】本日宣佈：蘇聯吉爾吉斯共和國最高蘇維埃主席團，下令將主席團委員會主席伊莫洛夫開除。

……爲中之勞工大衆，爲交通糧食箱之主力，有漸趨其經濟能力，有漸趨括据之象。

南越內閣局部改組
新設四部取消兩個部

【西貢廿九日路透社電】南越總統吳廷琰本日宣佈成立一個新內閣，其中包括新任命之國務委員六人。吳廷琰內閣新設四個部，并撤換取消兩個部，其最顯著四個國務委員中，新閣員爲西貢大學師範學院教授阮光成（被任爲教育部長），與兼國務委員負責文化社會部之阮光成（任爲國務委員）。吳廷琰總統謂：「我新閣係在徹底改革現存體制組織範圍內所成立者。」

【約翰尼斯堡廿九日美聯社電】南非聯邦角城之黑人，今日未理會罷工之號召，許多地區，罷工號召已恢復工作。各地黑人於今日清晨收效八成，其後，大部分黑人上早工者，若干集體上班，手持棍棒以便自衛，免遭生事之徒襲擊。

【開普敦廿九日美聯社電】南非聯邦角城之黑人，今日未理會……據報：在約翰尼斯堡號召大致並未收效。開普敦地區之罷工，工作，遵循黑人領袖號召者殊少。開普敦人士稱：角城其他與伊利沙伯港等大城市之消息，迄今爲止，並無人出動，黑人僑居地之罷工，南非聯邦之立法首府，僅爲南非聯邦最重要城市之一，一切情況如常。角城黑人領袖計劃之罷工已告失敗。

保加利亞 國人生活腐化 懶惰游蕩酗酒

【波昂廿九日中央社專電】據此間接獲的報導說：十六年的共黨統治，已驅使保加利亞的人民過浪蕩的生活作爲對共黨獨裁的消極反抗。此種情況已極爲嚴重，致使保加利亞的共黨頭子席美柯夫不得不公開呼籲對他所謂的「我們社會中的弱點」進行爭鬥。席美柯夫最近在索非亞向青年產業勞工會議演講時說：「我們必須對一切懶惰游蕩和酗酒等行爲爭鬥。」這種情形，在我們國中到處都有。

南韓加強對盟邦聯繫 宣佈保持對美國友好
派親善小組訪參加韓戰國家

【漢城廿九日合衆國際社電】統治大韓民國之軍事委員會本日宣佈：與美國保持友好關係，並謂該委員會正設法向美國求取援助，俾實現其仍未決定之計劃。張都暎中將并謂該軍事組，并宣佈派遣「親善小組」前往曾在聯合國旗幟下在韓國作戰之自由國家及世界若干中立國家，以爭取支持，俾促進韓國之友好關係，及爭取各國家友好並促進對此等國家之支持。張都暎將軍宣稱：「吾人將遵循一項援外政策，俾促進友好國家之友好關係，並與各國保持友好，特別是在新與中華民國政府。」張都暎將由一個平民與軍官所組成。張氏并謂一個新聞小組，將有三四個之多，並將於日間派往各國。張將軍稱：「吾人需要美國之援助，吾人……」

【漢城廿九日合衆國際社電】大韓民國軍事委員會領袖，本日保證與美國保持永恆友誼，渠并致送一封信予甘迺迪總統及正式請求美國給予更多援助。該委員會對美國官員接待記者稱：「韓國與美國之間無疑係有堅強之聯繫。」

【漢城廿九日路透社電】……則美援計劃「機構」，仍在繼續進行中，但未來各項計劃，鑑於軍事人員取政權與該軍事政權所實施各項政策之故，必需「明確」加以檢討。

麥美倫昨表示 歐洲經濟統一計劃 將能順利獲致成功

【倫敦廿九日美聯社電】麥美倫首相今日表示，堅信英國及歐洲在經濟統一方面將獲得成功，而且「不過，麥氏在西歐聯盟第七屆大會中致詞時」提出警告，謂英國必須謹慎行事，避免損害英聯邦會員國及歐洲共同市場七國之聯繫。渠謂：「吾人堅信歐洲聯盟統一，以及吾人統合終有一日以和平發展程序，使整個歐洲統一。」

港台進行擴大貿易

【台北廿九日美聯社電】此間正在從事安排，擬由台灣與香港之工商業領袖舉行會商，討論台、港兩地擴大貿易之問題。此議由曾於今年初赴香港訪問之中華民國工業界代表團提出，中華民國全國工業總會與中華民國全國工商業協會，均加支持。由是，中華民國方面將派出代表前往香港，研究擬議中之上述會議是否可能召開。

伊總理阿美尼 否認國內動亂

【德黑蘭廿八日合衆國際社電】伊朗總理阿美尼今天指外傳伊朗發生反抗伊朗巴里合衆國際社記者稱：「係屬『全無根據』。」而加以否認。阿美尼告合衆國際社記者稱：伊朗政治之叛亂之說，

英陸軍十八萬人 接受新武器訓練
曾在馬來森林作戰
赫爾將軍謂該等部隊堪赴任何地區作戰

【北婆羅洲亞庇廿九日美聯社電】一個英聯邦部隊，會迎擊之英國遠東部隊，刻在北婆羅洲林作戰員」會對普通軍事行動中作戰，據英國遠東地面部隊總司令赫爾將軍宣稱：「吾人確可說明吾人係專家」。渠提出警告稱，吾人實在不能長於任何特殊之戰事形式。彼等必須隨時準備在世界任何地方作戰。」……

法國伊維安和談繼續舉行
北非各地爆發新暴亂
法代表促北非叛徒速實現停火

【法國伊維安廿九日美聯社電】當阿爾及利亞民族主義份子在伊維安地加增彼等之恐怖行動時，法國與阿爾及利亞叛徒之雙方代表，於今日舉行和平談判之第五次會議。此等叛徒之新暴行釀成二十餘人受傷，並對於五月二十日在日內瓦湖濱名勝區舉行之和平談判是一種威脅。……

【法國伊維安廿九日路透社電】法國阿爾及利亞叛徒之雙方代表，今日……

【法國阿爾及爾廿九日美聯社電】當阿爾及利亞叛徒所投擲一枚手榴彈時，二十人被炸傷，其中有三人爲兒童。法國政府發言人昨晚稱：在過去四十八小時之內，阿爾及利亞恐怖份子每日平均之襲擊行動，已由十五次增至卅六次之多。

「外傳本國發生緊張情勢或動亂之說，均屬毫無根據。」渠於歐洲各地傳出該國發生反對國王（在羅馬度假）叛亂之謠言後，發表上項評論。……此項未經證實之消息，并未說明此次所謂叛亂之詳情。德黑蘭市面，今天顯爲正常，街上極少有不尋常之交通或活動。據一位宮廷發言人稱：伊朗王將依照原定計劃於星期二日結束訪問挪威，并於星期五日在羅馬勾留，俾度過一個漫長之週末。

英外相荷姆 下月訪華府 會晤羅斯克

【倫敦廿九日路透社電】英國外相荷姆勳爵，將由六月十三至十六日訪問美國，與美國國務卿羅斯克及聯合國秘書長晤談。外交部今日宣稱：此訪問已於「最近」安排。

南韓下令 禁售咖啡

【漢城廿九日路透社電】南韓革命委員會今晨下令南韓所有咖啡店，計開漢城八百間，其他各地一千二百間，停止以咖啡飼客。此項命令係節約及反走私運動之一部。南韓不產咖啡，故咖啡係非法輸入。命令又稱：咖啡店現可以寄茶、人參茶或菓汁飼客。自戰爭以來，咖啡係南韓都市生活的重要一部。一杯咖啡價值一百韓元至二百韓元（六便士至十二便士），城市中人每日可在咖啡店中消磨數小時，飲咖啡三至五杯。

甘迺迪夫人將訪問希臘

【麻州海安尼斯港廿九日美聯社電】此間白宮今日宣佈：甘迺迪夫人將訪問希臘，以便休息及觀光一個星期。白宮新聞官隨林加爾：第一夫人將是希臘總理卡拉孟里斯夫婦之嘉賓。

馬來亞左派政黨 在檳城糾衆遊行
警方投擲催淚彈始將之驅散

【吉隆坡廿九日法新社電】馬來亞社會主義陣綫黨，昨日清晨在檳榔嶼選舉區舉行選舉遊行，警察一再勸令該五千人組成之遊行隊伍解散，但羣衆不理，後警察被迫投擲四顆催淚彈時，始被驅散。當時情況十分緊張，警察曾出動大批頭戴鋼盔之防暴隊及救火車兩輛。被遊行隊伍沙塵地上遊行之居民即選留作壁上觀，執政黨人士指責社會主義陣綫在競選時，曾以疾呼爭取僑教育及文化遭受摧殘而爭取支持。

馬華領袖號召華人支持拉曼經濟計劃

【吉隆坡廿九日泛亞社電】馬來亞公會會長陳修信，昨在吉打號召星、馬、北婆羅洲、汶萊、沙撈越等地華僑支持馬來亞聯邦總理拉曼所提出之五地政治經濟合作計劃。渠並間接指責共黨勢力正企圖滲入此等地區，使各地分別陷於孤立，所有選僑應將眼光放遠。謂民主張馬來亞聯邦政府應立即設立華人新村部，並開辦店員及華人公民班，以提高彼等之政治及公民知識。

美國猶他州 搗亂份子 炸毀電台

【猶他州鹽湖城廿八日路透社電】本日在西部炸毀三個電台之後，國民警衛軍人員與美國聯邦調查局特務人員，均紛紛出動。各通訊社之打字電報機與電綫線路，曾失去效用達數小時之久。

【檳內華達州艾科鎮及哈里斯官稱，該等搗亂份子，曾使到烈性炸藥，於上午四時（當地時間）將猶州溫多城其中一個電台炸毀。

南越政府宣佈 暫禁白米出口

【西貢廿九日美聯社電】越南報紙本日消息：南越政府經已暫停止白米出口，「價格波動不定，一避免米價在當地市場之升漲。」越南米出口數，去年接近三八〇·〇〇〇噸，此係顯示出口數額之遞漸增加。預料本年之收成，將達四〇〇·〇〇〇噸，供出口之用。據悉：在西貢市場米價於去月曾起落不定，但較後經已回復正常。

印尼建議明年在香港 舉行旅遊會會議
太平洋區代表三百名參加

【耶加達廿九日路透社電】印尼已建議于明年在香港召開太平洋區旅遊會會議，並招待三百名代表。印尼旅遊委員會又建議在會議後將邀請各代表往遊耶加達，以視察亞運會之籌備。亞運會已定一九六二年九月在耶加達舉行。

國機一架失事墜毀 機師跳傘受傷

【台北廿九日泛亞社電】中華民國空軍總部宣佈：一架F八六軍刀機今晨在桃園上空飛行時，突然起火，墜落一村中，村火一部份被燬，機師已跳傘逃生，受傷人員送醫搶救中。此爲中華民國空軍之軍刀機，在不及兩週內失事之第三架。

森比已送抵利奧波德維 面露笑容健康殊佳

【利奧波德維廿九日路透社電】喀坦加總統森比，在剛果共和國赤道省會科奎哈特維被拘四星期後，於今日由江行輪船送抵利奧波德維，面露微笑，健康殊佳。渠在利奧波德維港由輪登岸時，並無士兵監視。渠與其外長金巴被送上汽車赴利奧波德維市外六哩之一突擊隊兵營時，則有士兵二百人押送。

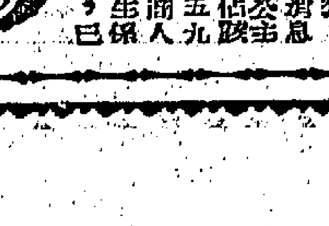
美議員陶德主張 寮局會議如失敗 應立即派軍入寮

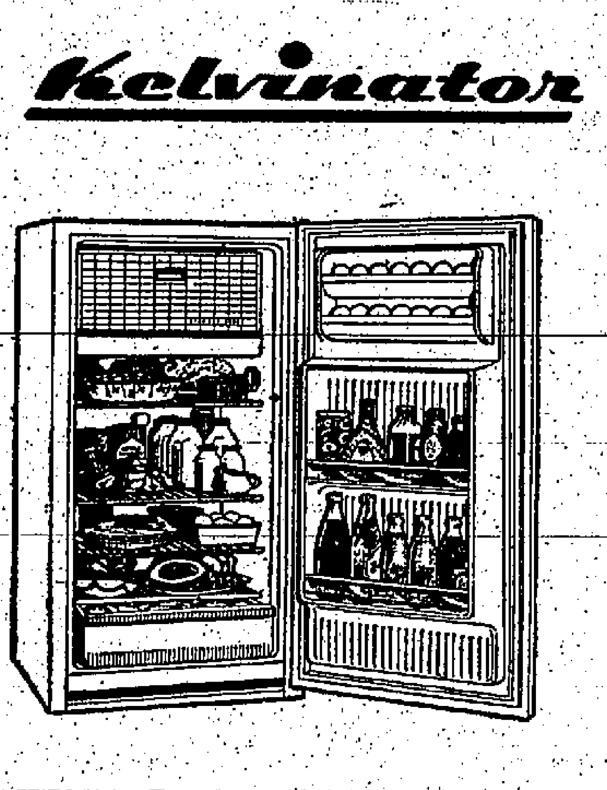
【華盛頓廿九日合衆國際社電】今日參議員陶德稱：假如日內瓦會議失敗，美國應支持派三師東南亞公約組織之亞洲軍隊入寮，並由美國空軍及後勤支援。參院外委會委員陶德又謂：吾人必須作一强硬及不能避免之決定，以便在東南亞「以對攻對」，來應付敵人之游擊戰。

公主管家 求偶成功 唐生上校將爲人父

【倫敦二十九日美聯社電】前曾多年侍奉英公主瑪嘉烈的「十全管家」（俠役長）克魯家，星期日在此間宣稱，他要結婚了，婚後他擬回美。他說，「這第七次求婚，總算得到解決成家問題了。我的對象是一名五十歲的寡婦格洛姬太太。她向聖約翰木屋區營客棧，我們相識已五年。我雖多次求偶，竟多次遭拒，今已是第七次了。」克魯家最近乘休假之便，再回來多求一次，居然成功。去年克魯家因附馬瑙份子預退休，憤而辭職不幹。然後再召赴美就工。

【倫敦廿八日合衆國際社電】英報章今日報道：唐生上校，正懷他的寵愛馬嘉烈公主一般，將做爸爸。星期日消息報道，唐生的比籍太太瑪利露斯絲已有喜，現未能證實。唐生夫婦現居巴黎，記者未能晤見。但此項消息，據隨上週公佈瑪嘉烈公主秩聞將會隨孫之後，已佔該報之首頁。唐生於一九五九年十二月廿一日與比國商人之女瑪利露斯結婚。唐生有二子：一九五一年與鳳凰離婚，已一年，十七，一年十六。





請參觀 家榮華雪櫃
請購置1961年型 家榮華雪櫃
多更積面用有 增亦點優著顯
超高料質 經久耐用
總代理：遠東洋行 香港遮打道聖佐治行地下 電話：32509 21050
分銷處：友利行 香港禮頓道34號 寶誠公司 九龍渡船街9號 協興公司 九龍彌敦道202號

社論

小學會考與課本問題

——在輿情下，深望教育當局有所檢正！

各地通訊

「中共青年團」刊物指出 青年反對繼續吃苦

甚至拒絕無條件服從共黨驅策 中共圖藉王若飛文章改造青年

青年被分配至外地 均不能安心工作

彼此均以個人名利為出發

自從張震還封信在「中國青年」發表後，各地的青年紛紛提出意見，例如山東省一個名叫一元的「青年團員」說：「看了張震的問題，我有同感。我認為現在條件變了，國家應該滿足個人的一切正當要求和個人利益。我身為共青團員，我的家和愛人不在鄉村，不在艱苦的地方，而是在上海，我被分配在外鄉，我也不敢保証自己能安心工作，更談不到愉快了。所以我認為，要想使我愉快，只有組織滿足我的個人利益和願望。」

「北京大學」學生應文也說：「張震同志的話，我覺得很有道理，使我產生了很多聯想。我今年就要畢業了，在畢業前夕，我的腦子裏充滿着對畢業後的美麗憧憬。我想最好留在本來工作，熟門熟路，對自己有很多便利條件；或者當個研究生，進一步深造，將來當個專家、教授，有很好的勞動和生活環境。若能分配到北京市的學校或機關工作，我就有不久的將來……」

星洲日前火災區附近 前日又再發生縱火案

茅屋內發現類似火箭之引火物

【新加坡二十九日泛亞社電】此間距離最近河水山大火災區不遠的韓德申路，昨日下午發生一件縱火疑案。使人懷疑河水山之空前大火，可能係出於人爲。昨日起火者係座落於韓德申路之一家茅屋，屋頂起火後，消防隊立即趕往撲救，火勢立即熄滅。警探後在茅屋內發現類似好萊塢影片中紅番作戰時所放火箭之帶鈎條，一枚鈎端裹有油布，警方現斷定此小火爲一縱火案。

大陸各地農村 農具不足 今年春耕受影響

颱風愛麗斯小姐肆虐 閩浙數百萬畝田被淹

【本報訊】福建、浙江兩省在本月二十日遭受颱風「愛麗斯」所造成的災情，中共「新華社」於廿八日作部份的透露。據稱：「本月廿日今年太平洋上的第三號颱風（按：即風姐「愛麗斯」）侵襲了福建省和浙江省的沿海地區，兩省廣大地區都下了暴雨，引起一些山洪暴發和江河水位猛漲，部分低窪地區受淹。福建省閩江、福安兩專區初步統計，受澇農田有廿多萬畝。浙江受澇農田有二百多萬畝。」

「新華社」消息說：「截至五月二十四日止，除浙江省的溫州、寧波兩『專區』沿海部分地區因水位降低較慢，尚有少數地區受淹田地在繼續排水外，其他地區積水已經排出。許多地區對受澇作物，因地制宜採取了保種、保苗措施。有的地……」

大陸民怨沸騰 中山米廠被焚

東莞上海發現反共歌謠

【大道社訊】澳門消息：據一位自廣東中山縣五桂山農場逃出之人士談稱：反共自由之人在廣東地區極爲活躍。三月六日，廣東中共在中山縣下柵設立之最大一座「同心米機」，被廣東中山縣四會友縱火焚燬。該米機爲中共在中山縣最大米機廠，中共最完善者。所有中山縣出口之米糧，大部份由該米機碾製，該米機全日開動，平日工人分……

中共在農業生產上 盲目推廣密植 造成人爲損失

我科學人才輩出

李政道之兄崇道發現豬瘟病毒 朱克軒研究防止水流沖蝕成功

【台北航訊】我國科學人才輩出，又有兩位留美學者在科學界獲致偉大成就而爲美國科學界所重視。其一是科學家一向認爲人類所不能見到的豬瘟病毒，終爲康乃爾大學一位中國籍的研究生所發見。

這位豬瘟病毒發現人是前任職於農復會畜牧組的專家李崇道。他是最早獲得諾貝爾獎金的兩位中國人之一的李政道博士的兄長。按李政道與楊振寧同爲一九五七年核子物理學諾貝爾獎金的獲得人。

據李崇道在最近致農復會函中說：他利用電子顯微鏡看到了豬瘟病毒。他說：豬瘟病毒是生存於發病細胞核內的過濾性病毒，其形狀爲球形，直徑在〇·〇〇〇〇〇七五至〇·〇〇〇一三耗之間。李氏的論文題爲「利用電子顯微鏡研究豬瘟病毒對於人工培養細胞生長之細胞病理的變化」。

李崇道說：如果有第二個人能証實他的發現，那麼他就是世界上發現豬瘟病毒的第一人了。李氏於四十七年辭去農復會職務，入康乃爾大學從事研究工作。他已在農復會工作九年，並將於今年十月間返台繼續爲該會工作。

另一科學家是現在留學的朱克軒，他在本年三月間，研究出一項以細沙和石塊灌入腸管中的石頭「香腸」，這種「香腸」的主要用途是防止水流沖蝕，因爲它的價格低廉，而且效力很大，所以現在已引起美國若干水利與土木專家的重視。

台北瑠公圳孕婦分屍案 疑兇盧家祥被提公訴 檢察官請刑庭處被告死刑

【台北航訊】轟動台灣全省的台北市瑠公圳孕婦分屍案，台北地檢處林錫湖檢察官業已偵查終結，把殺人疑兇盧家祥依殺人、遺棄屍體、行使僞造私文書罪嫌提起公訴。林錫湖檢察官以被告盧家祥偶因細故，竟將前妻陳富美（又名陳富妹）於死地，復將屍體凌遲肢解，慘絕人寰，震驚中外，手段辣辣，惡性重大，故請求刑事庭判處死刑，褫奪公權外，並指出被告殺人係單獨所爲，並無共犯，又被告係被捕，而非自首，量刑時不應減輕。

工商晚報啓事

本報舉辦英國業餘混合隊對港聯，港華兩隊足球比賽有獎智力測驗，承廣大讀者踴躍參加，已於廿一日截止，除將獲獎人姓名住址在工商晚報刊出外，頒獎日期容日再行公佈，敬請讀者諸君留意。

風濕走痛

虛弱 風濕 專科 周達文

按症配製四代丹方 直透筋骨氣血 三天見效 立單保証斷根

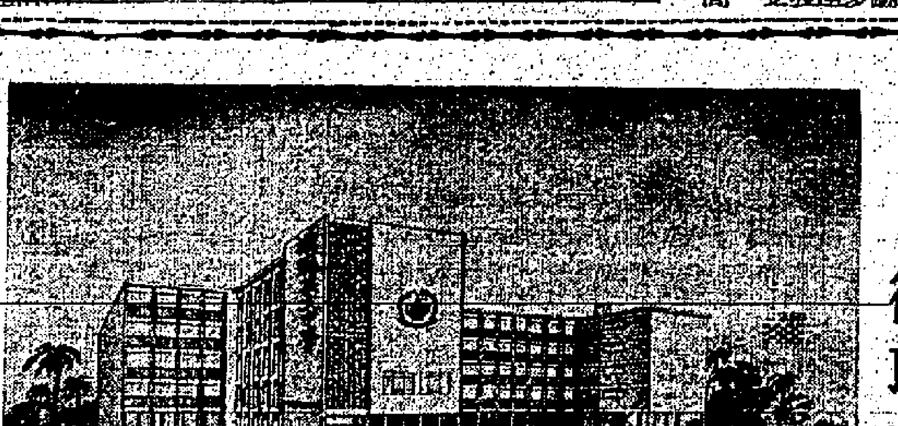
腸胃風 頭風 胸翳氣喘 飽脹腸鳴

照之無形 驗之無患 隨天氣與 血氣而變 化故日氣 化病

中醫周達文診症十點至兩點在旺角砵蘭街十二號地下 三點至六點在中環大道中一四二號二樓運香茶樓隔三間

模範英文中學暨附屬小學

徵聘教師職員



爲適應社會需求，普通中小學教育起見，特于九龍塘牛津道興建新型校舍一座，九月落成啓用，內設有課室卅六間，實驗室四間，大禮堂，圖書館，健身室，電影示範室，球場等。

上午班：由 P1—F6

下午班：由 P1—F3

擬徵聘有教學經驗中西教師共八十名，教授下列各科：英文，中文，法文，數學，應用數學，化學，物理，生物，地理，歷史，公民，聖經，音樂，美術，機械及幾何繪圖，家政，體育等，另擬聘實驗室助理員四名，文書五名，以識打字及有會計經驗者，優先取錄。

有意應徵者，請將學履歷，証件副本，教授科目等，于六月卅日以前，函寄九龍亞皆老街一〇八至一一〇號模範英文中學收。

校長 彭瀚天

香港章定英文會話學校

歡迎參觀·歡迎比較

本校具有兩大特點：

（一）打倒沉悶而呆板之教授法，學生在輕鬆而愉快氣氛中獲得最大效果。

（二）自編最流行、最漂亮、最適合學生實際需要之講義，由中國教師詳細解釋，由英美教師指導發音，學生可迅速地及愉快地增加用語範圍，能講最漂亮的英語並書寫動人的交際英文信件。

八百証人，同聲讚許

每週上課五天：星期一：英文會話示範。星期二：電影對白闡述。星期三：最流行英語用語生字解釋。星期四：英文新聞報導及廣播研究。星期五：英文交際信件寫法。

全部新型冷氣 炎夏補習最宜

監督 林鴻賓 校長 鄧樹勳

九龍 立信會計專科 日夜校招生

九龍 華商會計專科 日夜校招生

新式 閉目打字 英文簿記 招生

郭振成啓

歐洲郵務效率高

雖然以生活程度來比較，郵費比美國貴，但郵遞卻比美國快。

由新奧爾良寄一封信到英國的倫敦，所需時間，一如由新奧爾良寄一封信到麻省的波士頓。今年出國旅行的七十萬美國人，他們無疑地會對郵局將其家書送達家中速度而大感驚異。

一般而言，歐洲郵遞的迅速，使美國郵客爲之驚異與讚嘆。

合衆國際社在十五個歐洲國家的首都記者作了一次調查，比較英國與及歐洲大陸的郵政高效率。

在十五個國家中，有十二個國家是在同一城市中，自彼處寄出一封信到市內其他地區，午前付郵，同日的午後，便可以收到。

在倫敦市區中心，郵中每天有四次派信到民房和商店寫字樓，午前七時一次，十一時又一次，午後一時及三時各一次。

午前十一時在倫敦市內寄一封信，午後一時便可以送到收信人的手中，是件尋常的事情。許多遲一點，有時下午三時便可以收信。

住在市中心區以外屬於市內的人，每天收信三次。

在瑞士，於上午八時由蘇黎世發出一封信去巴塞爾，或可於當天午後收到。

在瑞士較大的城市，每天派信三次，其速率之高，部份原因，可能係因瑞士面積少。

哥本哈根也是每天派信三次。如果你投郵的時間巧合，在市內的信可於一小時之內送到收信人手上。

整個歐洲，所有各較小城市，比大城市減少派信次數一次。

在歐洲大陸中，比較不行的，算是奧地利，每天派信二次。在維也納，由一個城內的洲口，寄往其他地方，有時竟要兩天至三天。

維也納人抱怨郵務的服務，由於嚴格限制郵件的重量，航空郵件在同一郵局內要分開投郵，寄出每一封信需時約三分鐘。

但個歐洲人，幾乎都選用最迅速的方式，以投付尋常的郵件。普通一封通常信如空運比海或陸投遞快捷，便用空運，而郵務沒有特別增收。

許多歐洲的郵政局，在大城市中以同日收到爲目的。城市與城市間的郵遞，則爲隔日。倘若他們是要飛一封信到其目的地時，他們立即就辦到。

一般地說來，以生活程度言，郵費比美國貴了一些。例如，一封航空信由美國寄往英國，郵費一角五分，但由倫敦至美國，則須貼郵票一角七分半（美金）。

在英國境內，一封信，郵費三分半（美元），以生活程度比較，可以說比美國稍爲高些。

郵政的收入，但是不錯，荷蘭郵政部門去年有七千萬荷爾特的盈餘（折合美金二千萬元），丹麥有五千萬告朗納（折合美金七百萬元）。倫敦於一九五九年至一九六〇年的會計年度內，則有六百四十萬鎊的盈餘。

事實上，所有歐洲國家的郵政局，都兼辦特種銀行業務，比普通付息稍低，而且係屬小額存款。有許多國家取手續費很少，而有些則付息而不收手續費。

除了瑞士之外，過去六年來，郵務都顯著的增加，法國與英國正在擬辦特種郵務。

在巴黎，郵局就用氣運信管送信件，由發信的地方送至收信的目的地，需時僅二小時。

倫敦擁有世界上唯一的地底郵運火車，這稱「郵政管鐵路」，長凡六英里半，與八個主要分局聯系，並營其他郵政業務。至於地下信管，在地底七十尺之下，平均每天運送四萬五千個郵袋。

好博彩的英國人也設有彩票郵局，每張「指彩票」一鎊（折合美金二元八角）。你可以買一張有獎彩券，不付利息。但每月利息的累積攤與由郵家抽取。你如果不取回一鎊的獎券，也可望償得彩金自廿五鎊至五千鎊左右的款子。

美國，正如所有歐洲國家一樣，羨慕他們的郵政制度，有時或也賠些錢的。（子期）

在西方記者的眼底

日內瓦會議祇是虛僞而無結果會議

任何人如果對美國的總統候選人提名大會的情形有過經驗的，或許可以了解在日內瓦舉行的十四國討論寮國問題會議的實際情形。

空洞的詞藻，源源不絕的新聞記者招待會，半私家退居地方的秘密障礙物，朋友間的背後嚥咬，和永遠存在的對報出賣的猜疑，長時間的壞空氣、壞笑話和勉強的握手。

然而相似而此，總統候選人提名大會是可以忍受的，因爲它必要在一定的時間內結束，而且必要有清楚的決定。相反的，寮國問題會議，卻像一個「卡夫加」白日夢，沒有決定，沒有結局。在仔細觀察下，那些交戰者只是代表寮國的無臉的人，他們由莫斯科、華盛頓、北平、巴黎扯綫。

他們可以被遺留在那裏跳幾個月的舞，而那些大國首都卻尋求其他的會議場，其他的城市（如甘迺迪—克魯曉夫在維也納會議）來做事，大家都感到這會議將是徒勞無功的。

美國，它的特派三等秘書的新聞總部們在戰勝稱他們能夠的酒吧，與各國的外交通訊員聊天，藉以毀滅蘇聯俄，在開會前的一個星期，卻無消磨時間。

中共的「溫文有禮」，卻是那些想走上去看陳毅的那部蘇俄製造的巨型汽車的西方人卻見不到的。在那部汽車週圍的保安隊，使那些企圖走近去的人，惑覺到……

中共代表團的新聞發言人在第一次新聞記者招待會中，供應寮烟酒。

所有的大國，經過了四天的緊張的籌備，使會議開得成功後，還要把會議延遲一小時開會，以便柬埔寨的親王西哈努克親王能夠好整以暇的在法國南部的一間三星餐室吃午餐。

中共外長陳毅射向美國，而美國代表也譴責他們，要他們自我約束。美國在那些中立國家前表現溫和態度，據說這是重要的。

在日內瓦的與會者，組成了反共的，中立國家們在冷眼旁觀着呢，甚至美國的最親密的朋友：英國和加拿大也認爲有採取虛與委蛇的態度的必要。

如果這一切具有夢想的本質，它卻也不是沒有吸引的。

在這些之中，中共的活動是最具刺眼的。中共的最危險的東西是他們的新聞記者，他們經作溫文有禮，周旋於帝國主義者之間，好像他們是新來到「百花齊放」的命令，在新聞大廈與西方人士一起喝啤酒，一起談笑。

他們出現於那類似一艘較小的客船的……

有如一個距淡會議的樂觀，使人感覺到蘇俄正在爲未來的「甘克會面」創造溫暖的空氣。

除了進出宮門之外，陳毅是很少露面的。羅斯克國務卿和葛羅米柯外交部長卻像白相人般遊閒走動。

羅斯克在羅尼酒店門前的路邊咖啡店，在遊客睇視下吃午餐，也在街上遊覽，他的保安人員在幾呎後追隨着。

脾氣不大好的葛羅米柯到了日內瓦變成了一個漂亮的孩子，他微笑着，用英語與新聞記者握手，作長談，表示非常的……

另一件使人吃驚的事，就是利用新聞以作國策工具的東方制度的發展。會議是秘密進行的，或許因爲實行笑話中所說的外交官員不能在公開場合做事的原則。然而，開完會後，每個代表團的新聞官，立即跑回新聞記者總部，發表關於會議進行情形的新聞。英國、美國、蘇俄和中共的新聞官，幾乎在同一時間發表新聞，而不同的新聞稿的數目等於新聞官的人數。

結果，許多混淆不清的新聞記者，退到新聞總部的酒吧，交換所得的故事。或者，有些索性跑到外邊去，在日內瓦的太陽底下散步，跳望湖上的天鵝。有些時候，跳望着那些跳到石上的魚，或那些天鵝，在這裏發生的事情似乎是更重要的，而在一個神秘的方式中，對人類的將來是嚴重的。在其他的時間，坐在太陽底下喝酒似乎是更重要的。（呂）

國際剪影

日皇的身份問題

日教育界避接觸

在日人心目中，日皇已不再是神人了，不過除了小部人主張廢除外，對他仍然敬重。

日本學校教員們，十有九個不願談到關於日皇的任何問題，特別是日皇的身份問題。

教員們對於這個問題，因爲不容易尋到眞正明白的答案，所以寧可將它避開。

有人向教員提出一個問題：「你在學校裏關於天皇問題是怎樣辦法？」他們答覆的要義，十有九個都是：「我們盡力避免任何關於此問題的糾纏。」

新宿區一個公立中學教員以極其實困的態度對人說：「因爲這是個困難問題，所以時常想逃開這個問題。」

一個東京高等學校教員對這個問題的答覆：「教科書上並沒有明白的告訴教員們，對於天皇問題，……」

此外，東京一個公立初級小學教員對這個問題的答覆是：「我相信一個初級小學的孩子，對於日皇的意義，不會有深切瞭解的要求，因此，凡遇上這個問題的時候，我便輕輕地從傍邊掠過。」

總之，教員們在……

另外一個學生向教員發問：「天皇的生活，似乎非常簡單，但他非不是一個很有錢的人，爲甚麼一定要這樣做法？」……（上）

俄共對聯合國又施冷戰

對克魯曉夫說來，十分不幸，亞非中立國家並沒有被蘇俄嚇倒，相反的他們積極支持了聯合國，使老克碰了一個大釘子，只好悄悄的軟化下來。克氏之錯乃在低估了亞非國家的意向，過份誇張了蘇俄在亞非國家中的大國作用。

而亞洲國家在第十五屆大會中的態度可說深足驚醒，也就是他們的持重態度使克魯曉夫大吃一驚。

首先，亞非國家認爲聯合國是處於冷戰以外的，可以把亞非國家的聲音傳到世界的一個論壇。他們的首要目的，是要把冷戰排除於聯合國之外，如果蘇俄的三人秘書處的提議獲得通過，就意味着聯合國的癱瘓，也就意味着冷戰又有了一個新的戰場。

同時，克魯曉夫自己在聯合國大會上的戲劇性的表演，也使亞非中立國家大爲震驚，例如，在開會時用鞋子大拍桌子，在紐約旅館的陽台上以小醜的姿態出現等，這種粗暴舉動，引起許多國家代表的憤怒。

亞非國家反對蘇俄改組聯合國秘書處的建議，另一因素是剛果問題。

由於對剛果情況的複雜性事前估計不足，及未能預見到各種困難，聯合國在剛果的工作，容或有可議之處，然而非洲國家都清楚的知道，如果當初沒有聯合國，則剛果勢將陷入完全混亂局面，非洲人民要付出遠比現在爲大的代價，剛果也必然的成爲冷戰的新戰場。

所以在這個第十五屆聯合國大會上，亞非國家不顧大國的態度，用他們自己表決權打垮了有損聯合國的建議，沒有被蘇俄拖上爲蘇俄利益服務的車輛，克魯曉夫藉此一役是應有所覺悟了。（下）

不顧殺生的和平民族

寮國問題有前因

西方人說寮國現在才急起直追，要趕上十五世紀的，一句話不是說笑，卻是實情。在全人口中，識字的人不上百分之一十五。一個美國研究員訪問過十六個鄉村，發覺其中百分之九十的人都不知道寮王住在什麼地方，也未曾聽見過總理是誰。寮王華當最近也說過：「寮國不是一個眞正的國家，祇是一羣互相爭鬥的家族。」

法國在一八八〇年佔領寮國，也祇作爲緩衝之用，寮國的情況沒有多大變化。在法國統治五十年的時期中，寮國祇有七千人入學校念書，其中能受高等教育的祇有六十一人。

在第二次世界大戰臨近結束的時候，佔領越南三邦的日軍知道本國必敗，所以燃着自由寮國運動的火花。日本人在日本帝國行將崩潰的時期，在寮國也和其他東南亞殖民地一樣，積極提倡土人獨立運動。日本人打敗了仗，但破壞了白人的統治。

當一九五三年十月越戰擴大的時候，法國已承認寮國爲完全獨立的主權國。這件事那時是外間人很少知道的。

寮國目前的糾紛，是一九五四年越戰結束開始釀成的。法國人在奠邊府戰敗之後，他們在越南三邦的事業顯然已完了。結束越戰的日內瓦會議不祇把越南北部給予共黨，而且承認戰鬥寮國（寮國共黨）的合法地位，和對寮國北部兩省的統治權。因爲戰鬥寮國勝，而且聽命於河內，所以這辦法就是等於把寮國一大部分土地給予一個外國。

在不久之後，共黨顯然不以得了兩省爲滿足，還有奪取全寮的野心。在法軍崩潰之後，已故國務卿杜勒斯在越南三邦找尋一些可以拯救的東西。他在寮見一個權力眞空，如果沒有人出來抵擋共黨，共黨就會填塞眞空。杜勒斯的觀察是對的，可是他的決策卻未必然。他從國防部的反對於不顧，決定在寮國建立一枝二萬五千人的陸軍來抵禦共黨（參謀首長聯席會議卻以爲寮國有一枝一萬二千至一萬五千人的陸軍已足用）。（中）

你知道：十四國會議因何將於停頓？馬尼剌最近發生甚麼災害？

㊀照目前人口增加的速率來算，二十年後全世界人口將增至多少？到什麼時候，地球上有人滿之患？
㊁在倫敦舉行的國際棉紡會議，已否結束？有什麼結果？
㊂戴高樂授予內閣各部長以如何處理國家公共事業工人的特權？
㊃軍事政變後的南韓已否成立新政府？文人政府是否已辭職？
㊄南韓新的軍人政府成立後，正雷厲風行進行如何的措施？
㊅在法國，以何來表示和談之際的誠意？
㊆加斯特羅對所捕的古巴登陸一役的進侵者，允以如何條件釋放？
㊇馬尼剌的華僑發生了什麼大禍？
㊈寮國巴某斯坦總統布罕會將提出怎樣一項建議？
㊉韓境聯軍總司令現係何人？將另易何人？
⊕㊀美國阿拉巴馬州發生怎樣不幸的事件？
⊕㊁葡萄牙將以怎樣的行動來對付安哥拉的叛亂？
⊕㊂誰人將拍從來有過的怎樣的長片？
⊕㊃蘇俄爲甘、克會如何？
⊕㊄甘迺迪向美作如何警告？
⊕㊅阿富汗與巴基斯坦因何會發生軍事衝突？
⊕㊆美國已着手訓練怎樣的新太空人？
⊕㊇美國向希臘提出如何的保證？
⊕㊈在上週有那一國的元首訪問自由中國？有甚麼影響？
㊁㊉緬甸對於以前中緬未定界的片馬、大浪壩地將作何處理？
㊁㊀和平服務團的第一步行動爲怎樣？
㊁㊁美國現任空軍參謀長爲誰？將於何時退休？繼任者爲誰？
㊁㊂南非爲甚麼要採取緊急措施，自何時開始？
㊁㊃中日貿易談判已於何時完成？今後一年的貿易額爲多少？
㊁㊄法國建議如何保證寮國的中立？
㊁㊅一個正式的國際紡織會議將於何時舉行？
㊁㊆約但王於何日大婚？新娘爲誰？
㊁㊇詹森已訪問東南亞完畢返美，他此行觀感如何？
㊁㊈日內瓦十四國會議發生了甚麼嚴重問題？
㊂㊉甘迺迪於五月廿四日向國會提出的特別咨文，內容爲何？
㊂㊀馬嘉烈公主結婚有年，已否有愛情結晶？
㊂㊁南韓軍的作戰節制的問題已如何解決？
㊂㊂南韓的軍事政變會與何有關，現在如何？
㊂㊃甘迺迪向國會提出的五年長期援外計劃爲如何？

答案

一週時事測驗

·辛文通·

㊀照現在人口增加的速率來算，二十五年後全世界的人口將增達五十億之多。再過八百年，地球便有人滿之患了。
㊁在倫敦舉行的國際紡織品會議已經結束。各出席國同意今後探討如何安排使更多的先進國家能提高輸入額，及美國將設一工作小組來研究細節。
㊂戴高樂授予內閣各部長以可以命令國家公共事業的工人必須站在工作崗位，否則將處以罰款或監禁的特權。
㊃南韓現已組成新閣，由張都暎任總理，其餘閣員除外務長官金弘一非現役軍人外，其餘全爲現役軍人，爲一軍人內閣。至總統尹普善已被迫打銷辭意，但已稱病。
㊄南韓新的軍人政府成立後，正雷厲風行進行反共、反貪污，從事逮捕有共產嫌疑及貪污份子，人數以千計。
㊅法國於法阿和談開始之際，宣佈單方面停止對阿軍攻勢，並將被捕的阿爾及利亞叛黨領袖貝拉及其他四名領袖級人物自獄中釋出，改予軟禁，以示謀和誠意。
㊆加斯特羅對所捕的進侵者，允以在交換拖拉機的條件下遣送到美國。實際上這等於是擄人勒贖，不是一個政府所應爲。
㊇馬尼剌的華僑發生大火災，焚燒了十三小時，損失十六億五千萬港元以上，死傷數百，至少有一萬人以上無家可歸。
㊈詹森和阿尤布罕會同聲明中建議：亞洲及太平洋各國開商業會議，檢討共同問題及促進合作。
㊉韓境聯軍總司令現爲麥格魯德，將於今年六月三十日退休。遺任的爲現年五十七歲的米洛中將，同時升任美第八軍長，升任四星上將。
⊕㊀美國阿拉巴馬州發生種族流血事件，白人與黑人士發生打鬥。現在這一紛爭隨時有擴大之勢。
⊕㊁葡萄牙將以軍事行動來對付安哥拉的叛黨，現已開始展開其計劃的軍事行動，大批葡軍紛紛開往安哥拉北部叛黨集中的附近地區。
⊕㊂義大利影星施雲娜曼蘭奴之夫龐蒂提斯，計劃以聖經故事，拍攝一部可映十小時的影片。預計全部需費達八百六十萬美鎊。
⊕㊃蘇俄的外交官員曾警告美國，甘迺迪如果作「強硬會談」的話，則一定會遭到失敗。
⊕㊄去年美貨輸往蘇俄集團，比前年增加一半，計共值一億九千餘萬美元，百分之七十五係供應渡難。
⊕㊅阿富汗指東尼斯坦屬阿國，巴基斯坦則指爲有意使略而發生軍事衝突，阿軍曾進攻巴基斯坦前哨，巴空軍反擊射阿陸軍。
⊕㊆美國航空及太空管理署招募十二名女性，在新墨西哥醫院受訓，可能作爲美國的新太空人。
⊕㊇美國由詹總統代表向希臘保證，如希遭受任何威脅，美國予支持。
⊕㊈在上週南美秘魯的總統浦樂多訪問自由中國。這是南美國家元首第一個訪問自由中國，對自由中國與南美國家增進友好關係有甚大的良好影響。
㊁㊉緬甸定於六月四日將以前中緬未定界的片馬、古浪、崗房和瓦邦的一部土地交與中共。
㊁㊀甘迺迪的和平服務團第一步行動爲派出三百名志願科學工作人員及英語教師，於今年十一月赴菲律賓。
㊁㊁美國空軍參謀長懷特，將於今年六月三十日以上將階級退休。自七月一日起，由李梅將軍繼任美空軍參謀長。
㊁㊂南非爲防止五月三十一日宣佈共和國成立時有任何變故的發生，特採取緊急措施，爲安全而採取的南非緊急措施，已於五月二十一日開始。
㊁㊃自今年三月二十八日開始的中日貿易談判，已於五月二十三日完成。今後一年的貿易額共爲一億四千萬美元。
㊁㊄法國建議：以一九五四年日內瓦協定爲基礎而訂立一中立憲章，來保證寮國的中立，不致捲入冷戰之中。
㊁㊅正式的國際紡織會議，將於六月下旬舉行會議，目標爲：尋求紡織貿易公允合理配額。
㊁㊆約但王已於五月二十四日大婚，儀式極爲簡單，新娘爲一英國軍官之女，名唐妮嘉汀娜，年二十歲。婚後並不須給榮銜，只稱爲哈辛夫人。
㊁㊇詹森認爲東南亞的局勢極爲嚴重，但人民的反共鬥志則極爲堅強。
㊁㊈監督停火的否決權問題，共方對此甚堅持不下，而西方和大多數的中立國家都加以反對，雙方爭持不下，因此而暫時休會。
㊂㊉甘迺迪向國會提出的特別咨文主要內容爲：增加援外及發展太空計劃的經費。
㊂㊀英宮廷宣佈：馬嘉烈公主已有孕，將於今秋分娩。這個未來的孩子，將成爲英王位第五繼承人。
㊂㊁南韓最高復興委員會已將南韓軍作戰節制權交還聯軍總司令，但聲明只限於抗拒共黨侵略，參加政變的韓軍，即恢復原防。
㊂㊂現美國與南韓合作，繼續友好，並不以參商之事而耿耿於懷。
㊂㊃甘迺迪向國會提出的五年長期援外計劃，總額七十二億美元，第一年九億美元，以後每年十六億美元。

你知道：誰人拍攝怎樣的空前長片？甘迺迪向國會提如何要求？

工商日報 分類廣告 銷數廣 效力大 每段大字四個 小字四十個 每天 式元 洽刊處：香港德輔道中四十三號 / 九龍彌敦道七五大號B地下

杉樹街 近41至51 單邊 大街 全部現在建成 餘中十快將完成 起付分期

上海街 南45 唐47 單邊 大 市 現樓 近官涌 向 打士街43 建成 鉅昌建築公司 電話57.73 59021

章記 大道中七十八號三樓 電話：二〇九五二

瑞士大樓 北角糖廠街 年期九九九 不補地價 每層一個單位 花園洋房 249 251 太子道 三千呎花園

單邊鋪位 平價租售

貨現則舊例舊地舊 收租有分五高息！ 値時價地不低於萬餘價售 大昌 中建大廈1701室 電話：30165 30502 20819 / 825824 826348 831888

利成 旺角 碧街 利成大厦 電話

恒興建築公司 新型洋樓 東大厦

懷德三業大厦 廉租

萬 唐元餘 漢銀灣士瓜 街 樓

海灣新樓

歡迎貴客 相信 萬 尖沙咀 買屋聲明 啟事

承頂聲明 遺失聲明 南華痔瘺專科學院

約翰 生 英專 學校 芝加高工程學校 招生 汽車及重油機工程全科 無綫電工程電訊全科

太子英專 招生 新班 實用會話 英文 免費 學英文 英語 董英傑 專教

遺失啟事 遺失存摺 傳雲亭 司機夜班 招請 香港紗廠 招收養成工 誠徵伙頭 收音機 三安士機

威士丁 日光管 名廠 電燈 用耐 省電 光亮 總代理 永勝行

瑞香園 茶寮 萬能角鐵 汽車 借錢 珠算 台灣 物品名目 雪糕分期 每日五毫 英國通用電器有限公司 永豐行 鷹牌 五加皮 玫瑰露

四補精 胃 李九垣 風濕 酒 白花蛇舌草

喉 吳寶雲 耳鼻喉頭部 蔡德芬 梁鳳鳴 婦科 靜林氏 體虧 咳 喘 弱 體 梁耀文 耳聾 洪冠洲 鼻專科 趙 毅生 瘡 醫

西商會昨慶祝百週年紀念
港督勸商人接受限額輸美
暫時的忍耐可使將來獲更大利益 如不審慎抑制將會蒙受許多損失

【本報訊】香港總商會（西商會），昨晚在大酒店舉行歡宴，慶祝該會一百週年紀念。港督柏立基爵士，按察司何瑾爵士、軍事首長、行政立法兩局議員、各機關首腦及各國駐港領事專員等，均應邀為嘉賓。各會員商號均有代表出席，情況至為熱鬧。

該會主席紐斯在致詞中，強調西商會為歐洲民族與華人民族傳統的混合體，由開始時，便是一個由各民族人士組成的機構，包括英國、歐洲、中國、及印度等從事海外貿易之商號會員。

紐斯又稱：現時人們常說，香港已非轉口商埠，這是錯誤的，不過從前轉口是洋船運貨來，轉過小船再運出去，而現時則是洋船運原料來，而另一船隻即運工廠的製成品出去，由此可見，本港的工商業生命線，仍環繞著港口的設備與自由。

該英商又指出：今日香港所需要的，是在公共關係方面的專門人才的工作。本會每年已用十萬元，從事於此方面的工作，惟是只能滿足部份需要，在美國、歐洲、澳洲、或非洲等地，我們仍未能展開一個運動，使人瞭解本港的實況及其立場。

最後齊氏提出：同人等應繼承先啓發的作用，不自卑，亦不自滿，因為前途之困難實仍多。

港督致詞時，暢論本港工商業當前所面臨的各種問題。他並指出：「假如我們現時不瞭解他人的問題，及不審慎抑制我們的行動，我們將受到許多損失。」

港督演詞要點如下：

西商會成立一百週年，這個機構，在本港創埠以來六分之五的期間內，曾與本港的榮辱盛衰相關，包括封鎖、抵制、海盜和戰爭以及繁榮。當然，西商會在本港的商業擴展方面，曾經起了重要作用。作為一個商會，它的任務已經很清楚註明，因為我們的社會，係依靠商業及航業而生存及繁榮，誠然，由於我們最近顯著的工業發展，我們的實需有了很大的增加，但是一如貴主席所說，商人和航業人士所負擔的任務，仍如以前繁重。現在我們甚至成為一個比工業顯著發展以前更大的貿易商埠。我們市場的選擇，已成為世界新聞。

西商會在其一百年的歷史中，曾經成為政治機構的重要部份。根據西商會早年的紀錄，它是負担反對業的任務的。政府方面的措施，有時似乎非常奇特，可是我相信這種情形，近年來已經大為改變。我現在每每想到貴會的會員、商人、銀行家和政府本身，因為他們全是同一隊伍的人員。我們的目標，就是要使到本港獲得生存以及建立和保持本港的繁榮。我們很幸運能夠站立在一所有成就的堅固基礎上，而這些成就都是拜前人所賜。

本港人士曾經遭遇過很多危機，但是復原力和機智，卻使他們克服這些危機和向前邁進。我們現在有很多迫切的問題，其中最重要的是需要市場問題。如果沒有顧客購買我們的產品，我們的工廠就要關門，並且會使到很多人失業。但有一項我們萬不可有的，是待人救濟的經濟問題，我們目前所面臨的問題，是我們紡織品的市場。各位都已知道，本港有兩位高級官員，最近前往倫敦跟美國和加拿大的代表討論國際貿易和紡織品問題，他們已經向我報告會議的經過情形，並向工商業領袖詳細解釋我們的立場。對於這項問題，目前要由工商界領袖加以考慮。財政司對於此問題的報告，也已經在各報刊載，最重要的，是工商界須完全認識他們的領袖的慎重考慮，不只對於紡織業，而且本港所有工業都將有關係。所以在較早的時候，我提及互相依賴這一點。我們既有具有國際重要性的紡織業，我們就必須在國際水平上着想及採取動作。為本港將側重大利益起見，我們或許必須將次要的利益暫予擱置。我們必須承認我們無限制紡織品的輸出，對於先進的工業國家，已經產生一項問題，而對於此一問題，此等國家是不能夠在一段短期間內加以解決的。在另一方面，這些先進的工業國家，也須承認我們長期需要擴充市場。

聯邦特惠稅曾經給予我們以保障，可是我們要記着：假如聯合王國一旦決定加入共同市場，就會撤銷聯邦特惠稅或者縮小它的範圍。正如我們曾經享受聯邦特惠稅一樣（這種特惠稅，是一種特權而不是一種權利）。事實上，我們的成功，一部份是由於他人的寬容所造成的。不過，也許每一方面都認識對方的問題。在一方面，我們甚於特殊的困難和成就而提出邏輯的要求；在另一方面，則對其他國家的生產發生影響，以及這些國家發生不景氣和失業的反響，假如他們能夠的話，我相信可能導致合理的協議，從而把我們從長期的困難中解救出來。我們這一方面的忍耐，將會在長遠的未來產生利益，比我們在短期內不作抑制所得的利益更大。假如我們現在不瞭解他人的問題，及不審慎抑制我們的行動，我們將會蒙受許多損失。

主席先生曾經提及我們在外國作更有效宣傳的必要，對一個人力有限的小地方，這常常是一項困難的問題。我們派駐海外的常任代表，必須具備卓越的才幹，能夠跟從在國的大商業團體隨時接觸。要物色這一類人員是異常困難的，因為最佳的人員，早已在本港擔任繁忙的職務。各位都知道，我們在本年七月派往澳洲的五人代表團，本港派遣代表團前往海外，這並不是第一次，但是這一個商業代表團的特色，是在雪梨貿易展覽會開幕之前，在澳洲逐遊一個月。我們將在這個展覽會中，佔重要的地位，在那時節，該代表團將邀請個別人士參觀展覽會，以便親自目睹本港能夠提供的產品。我們又借助和本港有關係的商行的好意，在該代表團到達它們所在的城市的時候，在櫥窗陳列佈置一番。用這些方法，我們將能在澳洲市上廣事宣傳。我們現在盼望該代表團和參加展覽會的代表們的任務成功。我知道貴商會在上述兩項任務中都有堅強代表，這使我感到很愉快。

現在我謹請各位嘉賓和我一起祝賀香港西商會百年紀念大典，祝該會和它的會員前途無量。（乙）

投寄大陸日用品 郵局仍如常收寄
非靠攏商店代寄之包裹 深圳海關開始諸多留難

【本報訊】中共以飢餓政策摧殘僑胞，對非糧食物品在澳門則早已實行轉為專賣化，將一切利益集中於中共直接設立之土產公司及其靠攏土產公司身上；在深圳海關，對非直接管理之土產公司寄遞糧包及日用品包裹，則開始留難。故本港中環及灣仔若干代運糧包商店，深恐打擊信用，在此兩日內已停止接受日用品包裹。但記者昨向本港郵政局辦事人詢問據稱：一切包裹，目前依然照寄，惟非糧食之日用品是否遭中共拒予輸入，郵局尚未接到消息。目前香港郵局對於寄運包裹工作，因不少市民寄運物資接濟大陸親友，包裹多轉向郵局，郵局則謀設法疏運，除火車外，並利用中共派船來港之華船寄回廣州，可惜再船來港尚屬不多，如寄遞不到之包裹，郵局亦係退回投寄人。

據悉：中共籍僑民寄遞包裹委托僑匯數目甚大，本港有若干由中共直接管理之土產商店，專門利用方法投寄糧包及日用品，其內，保証在廣州三日收到，但打擊非靠攏之糧食商店，但未知大陸方面所付之物資是否寄達大陸家人者，所收到之函告，依然信賴香港郵政局。（乙）

信義宗教會正計劃 對逃澳難民發米糧一年
使未獲職業前能解決生活

【本報澳門訊】外交部駐澳專員榮祖蔭氏，日前首次返台述職，至前日公畢回澳。榮氏此次赴台，除報告年來在澳工作外，因身兼澳門難胞總會指導委員會主委之職，乃藉此次赴台之便，並拜會大陸災胞救濟總會當局，對救濟逃澳難胞之救濟工作，有良好建議。

因問題待決而使到對信義宗社會服務處一度停止發給逃亡澳門難民救濟米之問題，亦經榮氏在台與「救總」當局研究後而告解決，聞信義宗方面，已答允將迅速恢復贈派逃澳難民救濟米，且聞數量比前增加，如恢復贈派難民白米，（原每名五十磅分兩個月發給），現有意增加數量，由「難總」代贈每月三十磅，共贈三個月（即共九十磅），罐頭及未能找得職業者，據報給予九個月，每月三十磅，（共二百七十磅，此批巨量之米，即改交某教會代贈）。

信義宗教會有意派給大批之救濟米與逃來難民原因，蓋了解初來澳外難民，因人地生疏，謀生不易，同時不少有兒女負累，致使找些職業，甚感困難，故此給予足一段米量，使難民獲得充份時間而找尋生計。

八名青年先後逃澳

【本報訊】另有三名青年，由廣州持有通行證到達中山縣，先乘公路車到中山前山，再乘船來到灣仔，前晚夜乘共軍不覺，共乘一小艇抵此間，先在崇寄渡宿，翌天志救給予糧食，並協助前往「難總」申請領取廿元急賑金。

該三名廣州青年，均係打撈沉船工人，各均持有到處可到之工會証，遂利用該証為逃亡證件，終幸逃成功，而安全抵澳。

前日下午七時，又有五名中山青年共乘一艇，因心情混亂，故小艇闖入下環海傍，此在海面橫闖直撞，泊漁船羣中，由於逃亡時在共區曾遭共軍追擊，故抵澳門時仍驚魂甫定，遂引起灣泊於媽閣海面之衛蛋輪注意，追前查究，始知實為逃亡僑民，遂將該五人送港務廳問話。因希冀從快脫險，故齊心力划小艇。

黑人歌王納京高夫婦昨抵港遊覽

【本報訊】世界著名黑人歌王納京高，於昨日下午由馬尼剌乘班機來港。他們此行係偕同夫人來香港作六天旅遊性質，到港是觀光。在該班機休息時，他曾接受記者訪問，他對記者說：最近曾在日本及馬尼剌兩地演唱後，因為香港風景優美，故挈同我的太太來此間暢遊數天，並作一短期性休息。納京高又說：我現在似正疲倦了。

有記者問及他是否會改唱作風唱樂與怒歌曲？他對此問表示有點兒不滿，他說：誰說我會改變？我是一個音樂家，我所唱的是抒情歌曲，我對樂與怒根本就不喜歡，你以為我會變成「貓王」一樣的唱法嗎！我是絕對不會改變唱樂與怒歌曲的。記者又問他自從來唱歌以來，那一闕名曲是他自己認為最成功及最愛好的？他答道：我喜歡的歌曲多著呢，我不能說那一支最好，我亦可以告訴你，我所唱的歌錄音後，最銷得的唱片，就是「蒙納利沙」一曲。該唱片傾銷數目，達二百五十萬張之多。此外，本人所喜歡歌調，就是民歌。

這位黑人歌王，他是一位別具一格的抒情歌唱家，他的歌喉，不知受盡多少世界上歌迷欣賞，同時他在銀幕上，也有過幾次和觀眾見面，只可惜他此次來港，不在此間表演。（杜）

左圖：昨日抵港之黑人歌王納京高偕同夫人合照。（本報記者杜攝）

孕婦腹痛 一屍兩命

【本報訊】昨日上午四時許，西環卑路乍街必發大廈五樓×號房，婦人黃孟×，卅三歲，潮州人，已懷孕多時，昨晨腹痛甚劇，即召救護車送入醫院，經醫生為之施手術時，不幸大小均告斃命。屍體已送往殮房等候剖驗。

香港團隊今日慶祝成立十二週年紀念
港督頒發防衛人員獎章

【本報訊】香港團隊定於今日慶祝成立十二週年紀念，屆時港督柏立基爵士將向香港防衛軍若干人員頒發獎章，蓋今日亦為香港義勇軍成立一百零七週年紀念。

香港團隊之F．格拉伯上尉，將獲得效率優良獎章。在該團隊充任教官之P．弗里曼中士，則將獲得長期服務及操行優良獎章。香港輔助空軍下述十三名人員，亦將獲得飛行獎章：鄭啓源中尉、L．M．羅沙上士、R．A．蕭斯中士、C．E．羅斯中士、A．N．曾達中士、李啓勳下士、A．R．沙里下士、黎國卿F士、唐宋文F士、高級空軍技士黃澤培及張有立、以及空軍技正H．舒里耶。

香港團隊官校，將於今晚在麥當奴道聖約翰救傷隊總部，設宴招待港督及各高級官兵；即定於本星期六下午八時，在跑馬地體育路香港防衛軍總部，舉行歡宴及舞會，歡迎防衛軍、新舊袍澤及其友人參加。入場券每張八元，可向香港團隊總部或託該團人員購買。

該項歡宴及舞會，節目繁多，包括抽獎及各種新奇舞蹈，並備有獎品頒與「幸運入場券」持有人。舞會將繼續舉行至深夜一時，方告結束。（乙）

少婦追討贍養費 警目公堂不認女
法官卒判月付一百元

【本報訊】又有一宗「始亂終棄」之「新派」官司，昨在九龍裁判署由馬田西法官審訊之，原告為一名年輕少婦，出庭時背負一女，手牽一女，狀至悽慘。被告為一名現役高級警目，有律師為其辯護。審訊結果，男主角雖不承認次女由他所生，並謂女主角並非「結髮」，祗係「同居好」之女子，但法官卒對女方表示同情，判令每月付給贍養費一百元，由今日開始，月付兩次。

該案之原告名叫×嫻，住灣仔街廿八號八樓，被告名朱仲宗警目，原告控被告自一九五八年七月起，忽略贍養四歲之女兒朱碧×，及兩歲半之女兒朱×鈴。

原告昨背負幼女，手牽長女出庭作供稱：於一九五六年時，與被告結識，後賦同居之好，至一九五八年三月，身懷次女，但至同年七月，被告即行停止對伊之供養，當時伊有職業，月薪一百元，由於其長女下月將入幼稚園就學，故要求被告每月付給一百元，以供養兩名女兒。

被告自登證人台作供謂：彼乃高級警目，現有二妻三子女，月前之薪金為五百卅元，一九五七年時與原告開始同居，至一九五八年分手，因彼知原告同時仍有與男友在外暗中來往，彼每月付與原告百元，並非女兒所生，後判官判被告每月付給兩女贍養費一百元，由即日起計，每月分兩次付給。

貨倉管工街頭暴斃

【本報訊】一個男子昨晨在灣仔附近所機下突然昏倒地上，七孔流血，附近人士代為召救傷車送院救治，惟抵醫院後，即告不治。該男子名陳×卓，五十五歲，住灣仔新街三×八號三樓，是該貨倉的管倉員，昨晨八時許上班，但他身體不適，路過時突倒地不起，已支持不住倒地。（錦）

駐港英軍舉辦環繞港九新界長途旅行競賽
除直升機外可用任何工具

【本報訊】一項環繞全港之長途旅行競賽，由英軍第四十八啫喀兵團主辦，為全球為之注目。此項競賽路程包括許多崎嶇地區，沿途有十個檢查哨（四個在新界，另兩個分設於吐露港之中島及牛尾海之高島），參加者得用直升機以外任何方法，包括可用騾馬及魚雷快艇。整個競賽將延續十天，參加者共有各部隊與……出發，出發及終點均為石崗機場跑道。能以最少時間完成全程之時間為廿二……主辦方面初步估計，完成全程，要以十一小時完成全程。在比賽過程中，各檢查站均全日廿四小時有……第八十一騾馬運輸連之長官稱：這個比賽主要目的……想像力，另一個目的在使這個一年中最閒人的……奧米茄錶行除義務主持紀錄時間之外，並贈……隊員，並由律敦治洋行贈一百元，及免費……價值一百元金錶一隻。冠軍之獎品為冠軍隊所餘之獎品，而季軍隊……

圖片說明：環港長途旅行競賽路程示意圖。檢查站地點：㈠沙頭角警署。㈡沙羅洞。㈢高島。㈣修道院。㈤得忌笠山。㈥犁壁山。㈦馬鞍山。㈧中島。㈨杜峯。㈩大嶼山高地。

船主談述遇事經過

【本報澳門訊】機船主梁賓勝談此在港澳線公海被劫經過：定期班貨輪「泰安」號，平時開航一小時航程，大被海盜襲擊之詳細經過稱：該輪於凌晨二時開航，駛離澳門一小時，突有快艇兩艘從後趕來，在黑夜中被狂追，兩船為本港永樂西街成安船務公司所屬，裝有柴油機三部，船長一六〇呎，俗稱「陽江長龍」式的機帆，但兩輪都沒有夜航燈設備。彼知船牌本港註冊M五〇〇九T，時速可航十二有奇，即令船員全部……航，船主依然繼續開行，並令助手加開速度。首先中彈，但船旁裝有鋼板，匪徒喝令停機，該輪之船房，所發槍彈，係輕……向泰安號後之右側射擊，集中火力，號之移即……兩賊船於超越泰安……下錨，準備一切。

泰安貨船遭兩賊船夾擊
船身中彈數百發
機槍密如串炮並夾雜爆炸巨響 海盜誤為船上載有黃金

【本報澳門訊】前（廿八）日凌晨將三時左右，一艘由澳門開港之港澳線貨輪，當駛出澳門海口雞頸不遠之公海上，突遭兩艘盜船夾擊圍攻，以圖截劫（詳情已誌昨日本報港門專電）。查遇盜貨船為行走港澳線之定期班泰安號，領有香港船牌，為港澳誠安船務公司屬下貨船，載重一四〇．七噸，澳泊廿七號碼頭。每日凌晨一時，前日因貨多，因落貨延至一時五十五分始開港，航行約有三角碼頭地點，即遇盜劫，幸船中人機警及通力合作下，不斷在海面閃避，掙扎逾一小時，曾施放訊號呼救，驚動灣泊於新口岸對開海面之水警輪，即開出搶救。該兩艘盜船至此已知無法得逞，捨棄貨船向公海逸去，當時另一艘貨船永×號，離距甚遠，但被密集槍聲劃破大海之沉寂，曾作鳴笛查察，履行守望相助之義務，並曾施放訊號協助求救。

泰安貨船遇盜時，初發覺兩艘均黑色之賊船，一艘似為有機動性能之風帆，另一艘則亦機動，由於天色黑暗，雖未能目擊海賊人數多少，但從海盜所用之槍械及發射出之槍聲與兩盜賊人聲，斷定人數實在不少。

當兩盜船駛近貨船時，船中人突然聽聞兩艘賊船喝令馬上停航，貨船中人已情知不妙，船長令司舵切勿停航，轉道逃遁，兩盜船見不服制止，即各開火圍攻，幸貨船機器優良，左閃右避，幸獲全船輪趕至拯救，雖幸脫險，船身受傷最重者為一船窗，被密集火力推毀，幸船員被流彈擦傷，幸傷勢不重。

貨船被兩盜船夾擊圍攻時，在海上團團轉時，而海盜不獨使用輕機槍掃射，且時有類似爆炸品之巨響，其間，竟逾千發以上，尤使船中人震驚者，共有十一聲驚然巨響，似為高有威力之巨型魚炮武器，幸均在貨船附近爆炸，每次聲響均使貨船為之震撼，否則貨船定難逃劫運。

泰安貨船經輔警輪拯救脫險後，在保護下重折返澳門，先向澳港務廳報案，至清晨始再開香港，午後在港報案。該貨船因機器及船身須檢驗及修理，傳暫在停航一天，至今日始恢復航行返澳。

泰安號轉舵駛返澳門，已近五時，澳門水警輪開出援應，船主將情報案。檢驗船身，右邊中彈最多，達數百彈孔，烟囪亦中彈上一發。

有關方面調查來往港澳泰安貨輪被襲事件後，據透露：發現最近在港澳公海海面，有一雙白色快艇，時在公海騎劫。該快艇長約三十呎至四十呎，有六七名大漢二打扮之大漢，配備有一支來福槍及兩挺手提機槍。

海盜會經使用魚炮

兩船匪，海盜以計不得逞，於是拋擲魚炮十餘枚，希圖驚中該船，幸駛近，但均無恙，而每次迫令泰安號停航，落入海中，未擊中該號，在每次追輪。黑夜中槍聲與爆炸聲不絕，泰安號船主見兩賊船苦纏不捨，乃向岸發出訊號求救，即探燈向該兩賊船……一次泰安號鎗決鬥，約為四十分鐘的爭持，幸大來輪航抵現處，賊船乃退走。

由澳抵港旅客帶物件逾限額可在碼頭繳稅

【本報訊】工商業管理處處長昨日宣稱：自本年六月一日起，凡由澳門來港旅客在港澳碼頭登岸，攜有應課稅物品而超過免稅額者，將可在該碼頭繳納所估之稅款，並於繳納稅款後即發給收據，以便旅客將物品携去。如旅客因無充足款項，或因反對所估之數目而不能在碼頭繳納稅款時，即將扣留其物品，但發給收據與該旅客。此種物品將在消防大廈工商業管理處總辦事處暫予扣留七天，如七天後仍不繳納稅款者，即將進行將其充公手續。目前凡超過免稅額之物品均被扣留於工商業管理處總辦事處，並在該處辦理估稅及繳納稅款。（乙）

一運金船原定開港

【澳門廿九日合衆國際社電】一消息靈通人士今夕告合衆國際社記者稱：昨在此間附近襲擊開往香港貨輪「泰安號」之兩艘海盜船，誤以為「泰安號」上載有大批黃金，實則該貨輪所載者為魚類而已。上述靈通人士稱：昨日原有一黃金走私船，計劃於「泰安號」駛離澳門之同一時間駛出，後因接獲走私主持人之命令，而遂將昨日走私之行取銷。上述靈通人士稱：「昨日襲擊泰安號者，為事前獲知黃金走私消息之徒，與中共人員無關。」「泰安號」現已駛抵香港修理。昨日破曉前，兩艘海盜船於澳門香港間向該貨輪開槍，並拋擲條狀炸藥，意圖洗劫。澳門水警輪趕抵現場時，兩海盜輪經已逸去。

日駐越星使節過港回國

【本報訊】日本駐越南大使久保田貫一郎，及日本駐新加坡總領事館田憲作二人，昨日下午聯袂乘法國航空公司班機離港返日本。他們此行，係返國出席在六月一日召開之日本駐東南亞使節會議，會後將在日本耍事逗留，然後各返任所。（杜）

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩之東風，部份密雲，天氣溫暖，有局部地區性之驟雨。

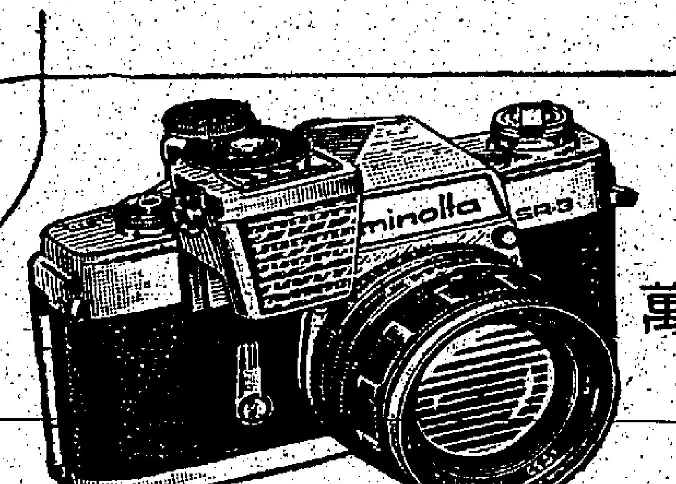
今晨二時，本港室外氣溫為華氏表八十四度。

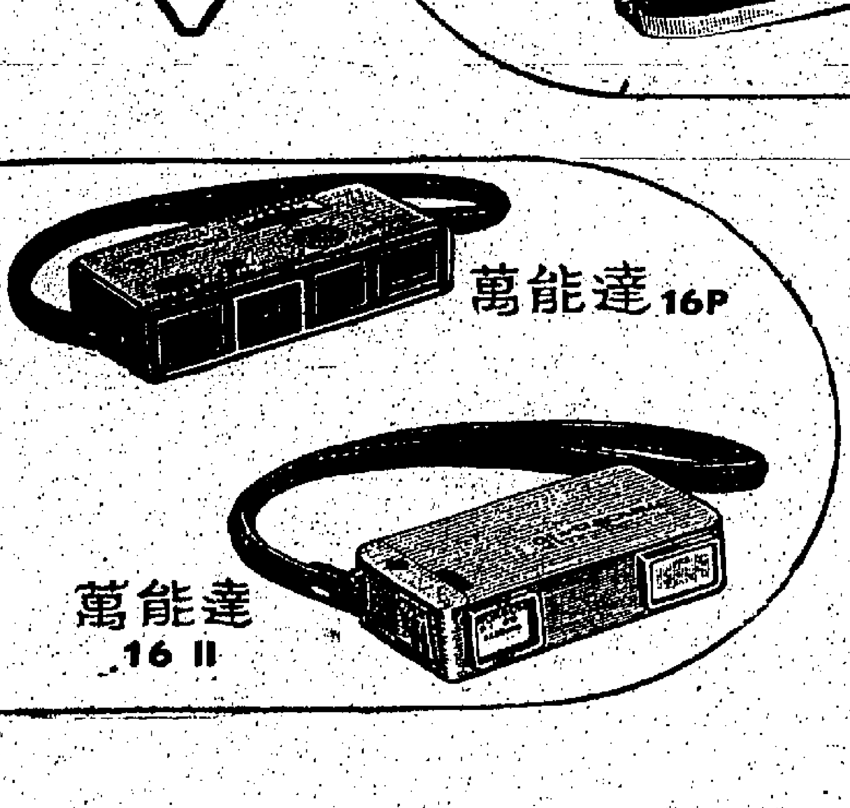
潮漲：上午一時廿九分 下午十二時五十一分

潮退：上午七時四十一分 下午九時卅一分

萬能達 攝影機

Minolta





萬能達攝影机，世界著名，用法簡便，效果高超，不論初學攝影者或專門攝影家，無不認爲最理想之攝影机，更兼定價廉宜，款類繁多，式式俱備，適合每一攝影者之需要，請即到各萬能達代售處參觀選購各位理想攝影机。

總代理 佳德有限公司

香港勝利大廈．電話：三一五八八

中華百貨有限公司

舉行「特價週」

夏令新貨，大量推出，陳列櫥內，歡迎參觀。

韋廉士如意膏

消毒滋潤 迅速見效 家庭必備

各處藥房均有代售

韋廉士

總代理 瑞士西藥行

東華三院聘請醫生

東華三院聘請經香港政府核准註冊西醫生若干名，每月薪金（男性）由二千元起至三千六百四十五元止，應聘者請將履歷逕函香港普仁街東華三院主席收。

一九六一年五月三十日 東華三院主席余禮國

本港新聞

九龍城衙前圍村火警
五織造廠東主被控縱火
事前均購火災保險
主控官指出各被告放火燒屋動機
因當局着令遷移故作有計劃行動
在現場曾檢獲滿沾火水棉紗等物

【本報訊】本年二月廿四日清晨，九龍城衙前圍村南邊街兩座石屋發生火警，消防當局於灌救後，發現火場有濃厚之火水氣味，並搜獲若干濕有火水之喊士、棉紗及火柴枝等，警方即認定該次火警，可能係屬人爲，經詳細之調查後，拘獲五名有縱火嫌疑之男子，控以串謀縱火罪名，昨日在九龍地方法院進行正式審訊。五名被告於第一次提堂後，第一、三、四等三名被告各具現款五千元，第二、五兩被告各具現款二千五百元担保出外，昨日延聘林元芳律師，轉聘胡鴻烈大律師代表出庭否認控罪。

五被告：㊀張錦新，卅六歲，織造商，報住南邊街十四號，爲冠新織造廠之當事人。㊁曾仲坤，四十七歲，織造商，報住南邊街十五號，爲振華織造廠之當事人。㊂陳偉鴻，四十三歲，織造商，報住荔枝角下五號，爲國新織造廠之當事人。㊃煥洪中，四十八歲，織造商，報住南邊街十八號，爲中記織造廠之當事人。㊄陳茂錦，四十七歲，織造商，爲錦記織造廠之當事人。五人共同被控於本年一月廿三日至本年二月廿四日之間，串謀在衙前圍村南邊街十五號及十九號兩座屋宇縱火。

本案由政府檢察官李美度士抵任主控，法官稍理頓主審，昨日開庭後，檢察官李美度士即開始透露案情，指稱：本案發生於本年二月廿四日清晨五時許，衙前圍村南邊街十五號及十九號兩座樓宇，突然同時發生火警，火舌由窗口向外伸，鄰近屋宇之住客發覺後，即投報警方，消防當局及時趕到，經施救後，幸未成災，警方及消防當局，在事後檢查中，發現火場內有極度濃厚之火水氣味，並在接近該等物品之旁，更拾獲多量之火柴枝。

本案之五名被告，均屬火場及火場附近織造廠之東主，本年一月廿五日，五名被告中之四名，接獲當局之通告，着令彼等於本年三月十五日之前全部遷出，詎料本年二月廿四日即發生火警。被告等之織造廠，均購有若干織造之機器，每被告均購有火災保險，警方已於事後聘請專家，親自到場，研究該等機器之價值。

如不能及時撲滅
將造成嚴重後果
控方指第五被告曾對另一東主說：「現在係搵錢時候，既被遷拆，不如一把火燒清，好去領取保險費。」

控方說：此次之火警，兩座屋宇，同時發生，而該兩座屋宇，亦屬本案第一、第五兩被告經營織造廠之所在地，十四號爲冠新織造廠，中南織造廠，而十九號則爲錦記織造廠。証供中將透露，當時火勢之猛烈，火頭三處，火場附近，全部俱屬雜亂無章之木屋區域，倘消防當局，當時不能及時控制撲滅，則此次火警之後果，生命財產之損失，當不可勝計。

控方又說：本年二月廿三日，本案之第五被告往訪另一織造廠之當事人陳木榮，被告談及廠房將被遷拆之事，并說：現在是搵錢時候，[illegible]被遷拆，不如一把火燒清，好領取保險費。」但陳木榮并未同意，并當場指斥被告，但該被告竟要求陳某不論是否合作，務好將廠內之物搬開。該被告并透露說：昨晚本來已經下手放火，但係變狗嘈……

檢察官在透露案情後，控方即進行傳召證人，消防當局之[illegible]區隊長即登堂作供。據稱：彼爲消防處調查部主任，在職廿九年另三個月，有充份之消防工作經驗。本年二月廿四日清晨七時廿八分，彼到達火場，進行災後現場調查，發覺該處仍有濃厚之火水氣味，在十四號屋宇內，地下及閣仔之窗口三處，均拾獲浸滿火水之織布機旁邊，亦檢獲二扎浸滿火水之棉紗及喊士，該等棉紗及喊士，均有曾被燃燒之痕跡。在兩屋宇內，並拾獲若干玻璃樽與鐵罐，內均儲有溶液，狀類火水，該等屋宇之建築相當簡單，屋宇內有閣仔，內貯有若干棉紗。證人認爲此次火警，並不是意外之形成，而係人爲之放火行爲。證人並說：如果無若干浸滿火水之喊士、棉紗之預早佈置，則現場可能無法燒毀。證人在答覆被告大律師盤問時說：倘此次火警不被及時撲滅，可能弄成一場嚴重的火災。證人作供完畢之後，警方之[illegible]即登堂作供，述及在現場進行事後調查之經過，並拾獲呈堂之玻璃樽及火水罐等，全部口供係與彼成績相同。本案全部口供仍未完畢，官諭押候將審。（晉）

旺角豉油街
破獲鹹片「架步」
女子被判重罰

【新亞社】一宗放映淫褻電影案，昨在九龍裁判署審訊時，案中之女被告自稱在經營之大牌檔收檔之後，與四名伙記同在一室休息。該案之被告胡德明，持手令偕同警員一批，至豉油街廿八號閣仔搜查，懷疑該處係一放映「淫片架步」，結果帶去一女子，另菲林及放影機等，事後准該女子五百元保釋。該案此案發生於本年二月廿二晚上九時卅五分，油蔴地警察經辦，上次在九龍裁判署審訊，被告不認罪，延律師代辯，因証供未完，法官諭令押候至昨日再審。……裁定其罪名成立，判罰八百五十元，或入獄兩月。

上次在該案審訊過程中，法官因欲知菲林是否屬於淫褻，曾下令在另一房間內放映，結果裁定被告須答辯。該案被告名甘環，卅五歲，報住豉油街廿八號閣仔，被控涉嫌放映淫褻電影及擁有開映電影兩罪。據證人胡德昭稱，作供稱：二月廿二晚九時卅五分，彼持手令至豉油街廿五號閣仔搜查，入屋後見被告正在屋內收錢，屋內另有廿八人，此外則爲放映機及菲林，但放映者則不在，乃將被告及證物等帶返警署落案。昨被告登證人合作答辯。

長洲大澳人士要求
小輪劃一收費
減輕鄉民負担
鄉議局將提出討論

【時代社】新界鄉議局，最近據離島長洲及大澳兩區人士投訴，希望該局代表向油蔴地小輪公司交涉，減低該兩航線之收費，及取銷特別班船加倍收費，以減輕鄉民負担。該局對此問題，將於下次會議時提出討論。

查由統一碼頭至長洲線小輪，其收費辦法爲迴航（即停梅窩及坪洲兩站）頭等收費八角，三等收費六角，由上環碼頭至長洲，迴航或直航，頭等、三等一律收費一元一角。現新界人士希望改爲不論直航或迴航，不論由長洲開往統一碼頭或上環碼頭，頭等一律收費八角，三等一律六角。

至於由統一碼頭至大澳線小輪，頭等收費一元二角，三等收費一元，但大澳線小輪，只逢星期一、三、五係照上述辦法收費，而星期二、四、六及星期日，所有開往大澳之小輪，稱爲特別班船，收費不論頭等或三等，一律二元，大澳區及東涌等地方居民，認爲小輪公司如將此一星期內選出四日爲特別船開行而提高收費，實至爲不合理，使居民多付出一倍之船費，故請求鄉議局代爲交涉，將該航線之收費，不論星期一、三、五或二、四、六及星期日，一律照常收費，即頭等一元二角，三等一元。

紅梅谷血案有內幕
被告落案供詞
透露係屬仇殺
蓄意引誘傷者到郊外報仇

……將實事告之，要用說謊詐騙，否則決將彼殺死，被告在威脅下從之，被告數被跟蹤，罰咀關週一穿黑衫褲之中年男子將彼毆打，現已逃去。彼爲生命安全，如命說謊，故來被察之鄉民及警方人員，均爲彼騙過。及至在九龍醫院留醫，得警探解釋，始將眞情吐露云。

警署傳譯官張羅拔供稱：被告在落案時作自供狀稱：「我係劉敬群，因我前與馮寶驄仇恨太深，因此我約寶驄到紅梅谷山頂報復，大約是下午五時。」

村民黎福供稱：住沙田甲田村無門牌木屋，當日下午七時，彼聞人聲，登上紅梅谷小徑，發現被告與原告在現場，被告穿紅褲，無鞋，彼奇而問之，被告謂咀問自山上滾下，失去，當時彼見原告伏地呻吟。

被告男子劉敬群，又名胡群，廿歲，住深水埗南山道四百號×樓，鶴山人，居港兩年。被控四月廿九日，在沙田紅梅谷惡意傷害男子馮寶驄身體罪，案由千來尼斯幫辦主控。

昨日開庭，首由警方攝影員嚴仁宗供述：五月廿六日到紅梅谷現場攝影經過，並將照片呈堂作證。九龍醫院顯醫生供述檢驗傷者馮寶驄經過。

拉士裕幫辦供稱：四月廿九日，致電話與彼，彼於週末（四月廿九日）住沙田紅梅谷旅行野餐，彼依約于當日同乘火車往沙田，並同登紅梅谷山頂野餐，遊遍一條小路，彼告訴彼行其詐，從之，被告自後，突出鐵劍向彼刺殺，彼逃走，被告又出刀仔刺之，走至一山坑時，彼滾下山坑逃避，因山坑下爲一塊草地，詎被告亦隨而滾下，再向彼襲擊，後聞有人聲，被告乃停止襲擊，反而將鐵劍交彼，囑彼如遇有人來問及，不能……

「救我！」原告）爲小學同學，擠於人羣中，被人踐下鞋帶，致被警官當時傷者曾與一批同學，因此彼懷恨報復云。」

至此全案証供完畢，法庭裁定表面証據成立，詳解高院刑庭定讞。

卅位少女報名
競選香港美人
選美會續介紹何慧恩及盧佩儀兩位小姐

【本報訊】據本港青年商會及芝柏表廠聯合宣稱：此次所主辦之香港美人選舉大會，報名參加候選人已逾三十人之衆，這卅位少女……

七〇七噴射客機前赴美國長堤參加世界美人競選。主辦人方面今晨(週二)日將宣佈及介紹另兩位居住者，平素嗜好有電影、跳舞及游泳。

何慧恩小姐，今年係芳齡廿一，在上海出生，……任職於某大飲食機構，担任錄音訪問宣傳職務。……

盧佩儀小姐，係年華十九，在新加坡出生，曾……一九五八年來港……現在係……

（上圖：何慧恩小姐。下：盧佩儀小姐。）

邵黃聯婚

建築裝修業知名人士邵生之弟邵國球先生，與名媛黃淑如小姐，昨廿八日假座環天酒家舉行結婚典禮，是晚筵開數十席，款宴親友及嘉賓，摘形熱鬧。圖爲新婚夫婦儷影。

球場外大騷動之役
另一名被控男童
亦判由其兄打𧾷

【新亞社】本月廿三日晚，英國隊對港華聯隊一場足球賽，散場之後，在港府大球場外毆擊之羣衆中被警拘控之兩名童歲男學生，其一已於去星期五日被判由父親具結警示懲，餘一則於昨日上午在銅鑼灣裁判署見審法庭宣佈由被告之兄簽保二百元，保証被告人在兩年之內約束行爲，並由其兄執鞭將被告管教。

被告乃姓劉之十五歲男學生，上週三被裁定行爲不檢罪名成立後，要求法官押候，以便聘律師出庭爲其辯護。昨日律師曾代被告請求法官運用裁判司權力，判詐取罪案放人，但法官認爲此種犯法行爲，性質相當嚴重，法官認爲職責所在，不能接納此請求。

根據控方証供，被告人乃當晚將近十一時，于球賽散場途中，在鼓噪羣衆人羣中，拾石擲擊警察，但未命中，結果被一高級警官拘捕，被告人在自辯時解釋：彼被……

昨天港九新界
八宗車禍
九人受傷

【本報訊】昨日港九及新界發生交通意外傷人事件八宗，傷者送院數治後，幸無大礙。

㊀下午三時，九龍彌敦道陽光無綫電店之貨車，駛至九龍城彩虹道黃大仙徙置大廈前之路中，不知如何失慎，向路邊燈柱撞去，車上有乘客兩人受傷。傷者名徐良達，廿一歲，傷頭；旋安穩，廿歲，傷左足。

㊁下午七時許，男童李錦榮，六歲，住元朗搭枝園，在元朗博愛醫院附近馬路被私家車撞倒，傷頭部。

㊂下午八時許，男子陳旺，四十四歲，住荃灣上葵涌一一七號木屋，在青山道被貨車撞傷足部。

㊃下午五時許，男童陳榮光，十歲，在洗衣街伊利沙伯中學門前被車輾傷。

㊄下午七時，男子歐炳鴻，廿八歲，駕駛貨車駛至筲箕灣打老道尾，被迎面而來一電單車撞倒受傷。

㊅昨晨九時，男童劉奕明，四歲，住關杜街十一號四樓，在北角渣華街被車撞傷。

電懋在台考取新星
李芝安昨抵港

【本報訊】電懋公司於三月前在台灣招考新星，被取錄者李芝安小姐，在台經短期訓練後，昨由台灣民航空運公司翠華號客機抵港，作拍片的準備。李小姐乃千萬申請投考者幸運之一員，美麗與談吐，都很使人注目，相信不久可登上紅星的寶座。圖爲李芝安小姐抵港時影於機場。（本報記者杜攝）

刑滿出獄回家
發覺妻離子散
毒犯上吊斃命

【本報訊】昨晚七時廿分，本港荃灣馬山村中約第一四×號木屋，有一男子在屋內吊頸，因當時屋中除該男子外，并無其他人，故未爲人發覺，直至鄰居偶然發現時，經已斃命，乃報警，將其屍首舁入公衆殮房。死者男子名鄭培，五十五歲，原與妻及子女住在該處，據說因鄭氏有吸毒癖，數月前因吸毒遭警方逮捕，判予入獄，昨刑滿返家，不料入屋後，發覺妻兒俱已離去，大約因此感觸而萌短見云。

又昨日下午六時許，九龍城竹園村第二段第二七×號木屋，有婦人名陳珍，卅七歲，突然潛服木蝨藥及毒藥發呻吟，爲家人發覺，報警送院。（康）

潮連同鄉會提出
華人婚姻問題意見

【國際社】旅港新會潮連同鄉會，前經當局徵詢有關華人婚姻問題之意見，當經召集會議，專案研討綜合各人發表意見，致如下各要點，並對華人在港結婚之合法手續，主張古老與時與，即包括用三書六禮，或文明結婚，均應聽其自由選擇，妾侍之存在，亦無須斷然取締，童養媳之惡習俗，應予廢除。

美艦西馬龍號
員兵捐衣物贈貧民

【本報訊】美國油槽艦西馬龍號，日昨抵港，運來衣物、藥品、食物及玩具等萬餘磅，於昨日移贈給本港慈善機構，以作濟貧之用。移贈儀式於昨日上午十一時在艦上舉行，該艦艦長維科城士主持，將該批物資贈交本港華西殿功國、路德會，及瑪利諾神父堂三個團體。該艦現停泊於近岸海面，有船員二百五十人及軍官十四人，該艦發起收集物資，濟助各地難民，作爲一長期性之計劃，其物資來源，係由艦員及官員向其親友、教堂，及慈善機構致函徵募捐贈，並致函其祖居城市之報界，請其在報章發表向各界呼籲。（文）

小販管理隊隊員
參加聖約翰救傷訓練
隊員卅六人獲頒證書

【本報訊】市政局小販管理員卅六名，曾在聖約翰救傷隊受訓三個半月，昨日下午五時半假娑當奴道聖約翰救傷會總部舉行結業禮，由聖約翰救傷會主席主持頒發証書。理約翰救傷會主席鍾士致詞時略稱：諸位隊員已有救傷常識，如遇意外事件，可即施行初步急救，此証書之有效期爲三年，期滿後須再參加考試，附由鍾士頒發証書，市政局助理局長史菲致謝詞後，即告禮成。

獲得証書之小販管理隊隊員名單如下：馮何文標、溫㬢驄、黃錫坤、阮維賢、郭樹德、劉國榮、郭炳賢、吳啟燕、陳炳鈞、孔昭穆、李驪友、蔡揚、郭林、馮大富、張金保坤、岑熾森、梁月東、呂爾琛、馬北山、彭天賜、鄭桂、麥鈞、馮桂全、覃純剑、吳坤西、黃榮江、王任琛、陳國雲、陳海明、郭金勝、鄒方富炳、鄧明奎、陳……

被控毆警罪
被告人受傷頗重
法官到醫院過堂

【新亞社】前日下午四時許，深水埗石硤尾徙置區，有一探員截查一嫌疑男子時，雙方發生糾纏，該嫌疑男子，乘路逃走，但當逃走之際，突然槍聲一響，該男子即中彈倒地，惟旋即爬起，負傷繼續逃奔，逃至石硤尾警崗仔倒地上，後由警方將該男子送往九龍醫院救治，傷者因傷勢頗重，現仍留醫在病榻中，被落案控告，北九龍裁判署法官昨日親自到醫院病牀前，主控官宣布案件後，將案還押五天，法官論將被告人暫不須答辯。被告男子司徒炎，卅一歲，無職業，住石硤尾徙置大厦「丁」座二八×號三樓，被控於五月廿八日，在石硤尾徙置區，非法毆打深水埗警署第一五五六號幹探潘文發。

石硤尾被槍傷男子

艇上小童
墮海斃命

【本報訊】昨日下午二時，有一艘泊在油麻地避風塘之小艇二式一四號，有一男童，不知如何失慎墮海，被救起時已告氣絕斃命，死者名馮金城，八歲。（錦）

㊅上午十時，男子……頭附近，被私家車撞倒，住……傷手足各部。㊇上午十時許，老婦……七十歲，在……附近被車撞倒，頭部受傷。（錦）

社團動態

新舊職員今日交接
兒童安置所

【國際社】香港兒童安置所本年度新委員，業於日前同人大會中順利產生，馮師聰夫人，霍永枬醫生，分別聘任會長及主席，該所定今（卅）日下午六時半，在所內舉行新舊委員交接與職，禮成後聯歡叙餐，該所并已邀請有嘉賓觀禮，屆時當有一番熱鬧。新委員名單如下：永遠會長何明華會督、梁初、陳南昌。會長霍永枬醫生，副會長陳偉夫人、鄭中鈞，主席馮師聰夫人，副主席陳啟雄，義務秘書實業乾，義務司庫張爾林，義務核數師李爾權，副主席香港注册醫生，法律顧問周錫年爵士、黃莊、何健培、梁溥、趙聿修、佃瑞德、郵南、鄭中海、高兆鏞牧師，委員何亮夫人、吳思源、李鳳樹夫人、李德林、陳維斌、周有、李……

蘇氏宗親會
募捐購會址

【本報訊】僑港蘇氏宗親會，最近復有義永久會所，該會首先由本港宗親同人捐出鉅款，並致函澳洲方面之捐册發行訂購九龍佐敦道鴻運大廈十六樓G座乙層，同時並發出捐册，分向南北美洲、英國、澳洲及東南亞一帶地區各宗親籌募基金，一經發出捐册，未及匝月，各埠捐款已源源而來，成績……

劉氏宗親會
旅行梅窩

【國際社】旅港劉氏宗親會，前（廿八）日集體旅行梅窩，參加者凡三百餘人，是日上午十一時半，在統一碼頭集合，乘坐輪前往，沿途并有唱歌助興，在梅窩……

華人機器總工會
昨選出會員代表

【本報訊】香港華人機器總工會，以卅九屆會員代表任期屆滿，於昨（廿八）晚在該會舉行開票，結果選出第四十屆會員代表……

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，國語新聞，特別報告。三十分「翻曲在今朝」。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目「英國報章評論摘要」。十五分京曲。四十五分「鮑浦歌唱」。十時十五分「名曲心聲」。十一時十五分「名曲一闋」。三十分重播昨晚婦女生活雜談：「夏季滋品的製法」。四十五分「時代曲選唱」。十二時報時，故事演講「仙鶴神針」。十五分兒童節目。三十分漁民天氣預告，廣播劇化小說：「藍色星期六」。一時報時，粵語新聞，特別報告。十分「趣趣粵曲」。二十八分天氣報告。卅分國語新聞，特別報告。四十分時代曲。二時包公案。卅分「民間故事粵曲」。三時「粵劇小武合」。卅分故事演講歷史名將：「孫武子」。四十五分兒童故事及歌曲。五十八分故事「粉妝樓」。五時……[illegible]

商業電台：七時報時，清晨音樂。二十六分節目預告。三十分天氣報告，時代曲。四十五分天氣報告。八時天氣報告，時代曲，口琴節目……[illegible]

[illegible]

本港新聞

消防處在鑽石山檢獲大批工業危險品

由下午搬運迄深夜始竣事

據說爲工業原料店所囤存

【本報訊】本港消防當局，以日前九龍鑽石山發生之巨大火災，引致傷斃數十人之慘劇，事後調查證明，係因有人違法囤積高度燃燒性之樹膠漆料發生爆炸所引起，當局爲維護公衆安全，防止巨災再度發生起見，連日來曾在新區及透過街坊會呼籲市民協助檢舉此類私藏危險品地址，以確保市民生命安全。此項呼籲，至爲市民所重視。前（廿八）日下午六時，消防處檢查部高級人員率同隊長等，在九龍鑽石山鐵石新村某號木屋一工業製品廠內檢查，當場檢獲高度燃燒性液體染膠原料四加侖半庄百餘桶，及五十三加侖庄若干桶，因數量巨大，致派來之專車無法搬運，祇得臨時借用附近貨車兩輛，由下午開始搬移，至深夜十二時始全部搬運完畢。當執行時，引動全村居民千餘人圍集街上，目覩此項巨量危險品私藏于木屋區，無不爲之震驚咋舌。

又悉：自當局嚴厲檢查後，若干工業原料店已紛紛將危險物品遷移別處，其遷移目標，轉向郊區之鄉村或木屋區發展，利用荒僻人烟較少地方，以逃避當局檢查注意力，此一危險動作，鄉人咸望有關當局加以嚴密注意。

工業原料店何以存貯大量危險品于秘密地區，而不將之存放于政府指定之危險倉庫問題，記者曾就詢于有關人士，據透露：減少迎險費用。（二）企圖避免倉庫提存之種種手續。……

本港勞工受僱出洋上季三百二十餘人

大部爲建築工人及酒店工人

來源證特惠稅證上月發出逾三萬份

嘉禾大廈餘樓無多

橋牌讓賽明日舉行

龍子、龍光、龍華推出新貨特價傾銷

龍子、龍光、龍華三公司舉行「驚人大減價」，推出二百萬元新貨，削價傾銷，貨式新型，陣容充實，減價以來，顧客雲集，爭相採購。……

九龍殯儀館同人設宴爲程江餞行

九龍殯儀館有限公司同寅，以該館經理程江，司庫吳觀棠，定於下月（六月）一日隨港華足球隊南遊，訪問泰國、馬來亞等地，……

佛教知名人士編印佛經選要九月出版

【本報訊】本港佛教人士計劃編纂一本簡明而有系統理論之佛經，於一九五七年四月間，成立佛教聖經選要編備委員會，……

教育與文化

申請出國留學生今年人數特別多

據說七月赴美船位已定購一空

有關人士盼簡化簽証手續

【本報訊】年來本港出國赴歐美留學的青年，不斷增加，本年自三月間開始，本港青年學生赴澳門中華民國外交專處申請學生護照之數字相當多。……

童軍攝影比賽揭曉

定期展覽及頒獎

英文中學會考今日開始

考生六千六百餘人

【本報訊】本年度英文中學會考，於今日開始，直至六月九日爲止，除六月四日星期日休息外，考期共十天。今日考試科目：上午八時三十分至九時四十五分，日校普通讀本；上午十時十五分至十二時十五分，日校普通英文；下午二時至四時，夜校普通英文。

本屆英文中學會考，參加之學校單位九十四間，考生共六千六百六十一人，比前年多了三百四十二人，其中男生佔四千五百十一人，女生佔二千一百一十人。又上述考生中，有男生一三六名及女生五三一名，僅考英文一科。放榜日期，約在七月底。

考試地點共二十七處，甲、香港男生試場：英皇書院、皇仁書院、聖馬可中學、黃鳳翎中學、聖保羅男校、香港新法書院、救恩書院、維多利亞工校、聖約瑟書院……

中青會長郭琳褒昨出席世青會議

李研山明日家奠

新亞書院演講及速寫賽成績均已評定

聖馬可校長潘紹華牧師休假赴英美考察進修

出版消息

麗澤中學錢世年演講

廣東省立仲元中學校友會已獲准成立

世界博覽會紀錄

一九六二年四月，在美國西雅圖將舉行一個富有革命性的世界博覽會。這博覽會的策劃首腦們，正在動用腦筋，精心設計，期望勝過比利時在一九五八年曾主辦的展覽會。他們預算建築一具五百五十呎高的鐵塔，名之爲「太空針」的。在針裡，將會擁有一間二百卅個座位的餐室，這餐室的特點是會旋轉的，較諸比利時展覽會裡的孩子們更新奇，你將會一邊吸飲酒，一邊看遙遠的山峯，一邊吃齋菜，一邊遙望對海的紐約。

這「太空針」是一九六二年博覽會的紀念品，這個會閉幕後是不予拆卸的。它將成爲西雅圖的永久性的名勝。

把博覽會的建築物留存下來是一種世界性博覽會的傳統習慣。

有紀錄的第一次博覽會是由亞蘇拉王在波斯的蘇山峯的，一共展覽了一百八十天，根據聖經的紀載，該博覽會完畢，亞蘇拉王獲得了一位新妻子，因爲當時的皇后華狄拒絕在閉幕時公開露面，結果，她的皇族地位失去了，而由依絲德繼任。

自此博覽會後，在中世紀期間，經濟舉行了很多地方性的相當廣大的博覽會。在十八世紀時，倫敦和巴黎也相繼舉行若干次的博覽會。……

主婦與腰骨刺痛

廣陵王八年杜口

北魏廣陵王元恭，以元室將亂，禍患難測，乃佯啞不語，斷絕交通。未幾果有爾朱榮之難，河陰一役，元氏殆盡，廣陵獨獲倖免。然八年杜口，長期緘默，亦人情之難也。 侗軒

奇特的交易

這是一宗破天荒的奇特交易。加斯特羅是學自共黨，共黨是學自强盜的。

凌波學士

三、校后搖身作美官

獸國歷險記

（三）

非洲驚險故事

三、過獅跳墻 丁凡

體育

今日聯賽獨幕劇
南華鬥警察
下午六時花墟上演

一九六〇至六一年度之足球季，將於明晚「收鑼」。甲組聯賽今日有一場「獨幕劇」，在花墟球場上演，警察、南華直逐。此仗亦爲南警兩隊，在本屆球季之告別戰，下午六時「開火」。

南警今日交鋒，雖與聯賽整個局面，已無重大關係，惟「睇料冠軍」南華跨海作戰，預料仍相當熱鬧。

從聯賽形勢觀察，南華已獲四十三分，蟬聯錦標，早告「篤定」。警察現爲廿九分，列於聯賽第五位，雖然已與三甲絕緣，惟今仗倘能擊敗南華，固然可晉升第四位，即使追和少林子弟，亦與巴士同分。靜觀明日東巴之成敗，以期擠於四強。故在今後而言，南華勝負無關宏旨，惟警察則屬許勝不許敗之比賽。然能否擊破勁敵，却屬疑問。蓋由南華前日勝東華一仗，則反映出「睇料冠軍」士氣，仍極旺盛，今日雖屬勞師遠襲，相料亦必盡量發揮最高水準。

屆憶本屆球季南警初遇，南華曾淨勝六球，而當日「少林」新血，遠不及現時之成熟。現時警察調整陣容後，已迭有佳作，惟氣力除裂仍不及南華，此爲無可諱言之事實。故在花墟場，警察雖佔地利人和，可能憑此有利條件，配合密集防守，伺機突擊，然此種方式，祇能將比數較爲拉緊而已。甚此而觀，則仍屬看好南華，除非「幸運之神」照臨，否則警察或未易爆冷門。雙方陣容如下：

（警察）郭文森　鄭榮根　阮海邦　林世敏　謝華傑　吳就榮　伊猶士　張蔭強　熊德恩　史根倫　郭蔡杭

（南華）劉建中　郭錦洪　羅桂生　梁金歸　蘇文普　盧松汀　莫振華　郭有　李德燦　何祥友　黃志強

督憲盃昨決賽
華聯蟬聯冠軍
五比一戰情成一面倒

【本報訊】本年度督憲盃足球賽次仗，昨（廿九）晚在香港會球場舉行，結果華聯以五比一輕取西聯。由于第一仗雙方以二比二賽和，故昨晚華聯獲勝，錦標遂由華聯蟬聯，賽畢，隨由足球總會會長雷瑞德主持頒獎。又足總原定昨晚一併頒獎，及後因故押後舉行。

西聯有伊猶士不出，補入與云任右翼，並將原定的右翼梅菲改踢左翼，除熊德勳陣，華聯僅有梁偉雄缺陣，調用選的劉煥濤移任左翼，場爲右補，劉志霖充左輔。

不論個人技術及全隊合作，華聯均勝過西聯，華聯始終佔得優勢，只因楊偉韜、鳳彭年分別錯過射門的必入機會，不然華聯勝球，不止此數。

華聯各人演出，頗爲落力，特別是後防各將，補位嚴密，門將廣德欄亦穩健，只是經驗依然欠缺。

華聯前鋒聯絡及走位頗爲默契，劉志霖傳送美妙，射門工夫均佳，華聯所攝五球，間接直接他都有功勞，是華聯鋒綫最出色的一人。其次朱榮燕亦不錯，不論切入或傳中，都有威脅。楊偉韜頭射不弱，可是傳送工夫仍未到家。右翼鳳彭年則起腳遲慢，是昨日華聯鋒綫較弱的一環。

西聯全隊爲來努力，只因技不如人，且部份球員氣力甚差，雖然力拚，終仍難免大敗。岩士唐氣力差，轉身慢，其餘各人又不會包抄，故西聯後防中路漏洞極大，前鋒則因欠缺合作，僅有右翼狄臣稍有威脅，能夠於完場前一刻，由鍾士遠射打破光蛋，也是拜華聯之賜。（風）

督憲盃賽歷屆盟主

一九四八至四九年	冠軍：華聯
一九四九至五〇年	冠軍：華聯
一九五〇至五一年	冠軍：西聯
一九五一至五二年	冠軍：華聯
一九五二至五三年	冠軍：華聯
一九五三至五四年	冠軍：華聯
一九五四至五五年	冠軍：華聯
一九五五至五六年	冠軍：華聯
一九五六至五七年	冠軍：華聯
一九五七至五八年	冠軍：華聯
一九五八至五九年	冠軍：華聯
一九五九至六〇年	冠軍：華聯
一九六〇至六一年	冠軍：華聯

戰情經過

頭場預備組聯賽，巴士以三比一勝東方。散場後，督憲盃即跟着舉行。西聯先攻，但爲華聯守將所拒。五分鐘，劉志霖門前搶射，楊偉韜勁射，球中岩士唐反彈而出，華聯先開紀錄。十分鐘，狄臣勁射，廣德欄拒。華聯再攻，廣德欄……轉傳煥濤射入，成二比零。四十三分，史根倫妙射，廣德欄托球出界。上半場華聯淨勝兩球。

換邊再戰，華聯進攻，西聯全軍回守，三分鐘，劉煥濤傳球，劉志霖遠射，皮球應聲入網，三比零。西聯反攻，四分鐘，梅菲勁射，廣德欄托球出界。華聯攻勢較弱，西聯全力反撲，十三分，狄臣衝門，廣德欄解圍。廿九分鐘，劉煥濤在亂軍中建功，成四比零。卅分，楊偉韜單刀俱手，五比〇。至最後一分鐘，鍾士打破光蛋，卒以五比一終場。兩陣如下：

（華聯）林尚義　朱榮燕　劉志霖　儀　楊偉韜　劉添　廣德欄　劉煥濤　黃文偉　鳳彭年　騎德興

（西聯）荷　路梅菲　柏德遜　岩士唐　史根倫　鍾士　狄臣　羅　打　賈華　士涅

．圖片說明．昨晚督憲盃第二仗，華聯大勝一仗，圖爲賽後足總會長雷瑞德主持頒獎，華聯隊長劉添代表領獎。（本報記者攝）

今晚銀牌籃球賽
順聯戰均安
鯉城遇南華
女子組東方鬥海濤

【本報訊】香港業餘籃球聯會主辦的男女子銀牌賽，已晉入高潮，男女子組進入決賽，今夕有三場在灣仔修頓球場上演。七時，男子組，順聯對均安；八時，女子組，東方對海濤；九時，男子組，鯉城對南華。本屆男子組賽事，有十二隊參加，採取淘汰制，經淘汰弱留強，現僅除「四強」，於今夕分別作準決賽，敗者即被淘汰，出局。惟本屆銀牌，却因部份強隊在複賽遇標爭奪戰，在其式淘汰制的比賽，因勝利的要關鍵。已被淘汰，故準決賽兩隊，已作爲「半季」……然今夕雖屬決賽，勝者得入決賽爭冠。

座位夠熱氣　權仔當「老行」

季尾波，雖引人入勝，昨晚督憲杯決賽，亦不旺市，收入僅得四千八百五十餘元。香港球場如同形，冷風難吹入，入更衣室，有如走入火爐，一號看台石屎位，熱度未消，雖爲了看球受熱。

場外站崗警察，一如往昔，但場內特別加派一個，一丈路企一個，還有三個洋幫辦巡查，刁斗森嚴之極。

球賽進行中，華協門將廣德欄，昨天用腳的次數比用手多，可能西聯如肩頭爲踢亂撞，撓救怕被傷，故捨手用足。

區彭年踢右翼，昨常見他我不着球，原來區仔眼睛有毛病，不利夜戰。

廣德欄救兩起危險球，座上球迷笑謂，阿欄正在當「老行」。明明可入的球也給中他的腳。有一次梅菲射一記斜角球，已趨向門的上角，阿欄企在門中，眼看槓長莫及，但他急中生智，皮球突然微觸到劉添轉彎，改了方向，飛向阿欄身前，欄遂把球抱得。

半場休息，洋門將賈華入更衣室去，球迷見賈華回來，拍手歡迎，表示讚揚他打得好。下半場換位，廣德欄到一號看台那邊，亦得球迷拍掌歡迎。

比賽告終，由足總會長雷瑞德主持頒獎禮，華協全班主腦人吳嘉頤、鄧森全、李添、張錦添、胡祖堅、莫慶等，均陪同出場。

花絮篇

聖馬可中學
六一舉行
游泳初賽

【本報訊】聖馬可中學，將於六月一日（星期四）在維多利亞公園游泳池，舉行游泳比賽初賽，及六月七日（星期三）舉行決賽。該游泳池於上述兩日內，由上午九時至正午十二時，將暫停止各界人士使用。（乙）

足總今宴
有關人士

足球總會定於今晚八時半，在英京酒家設宴招待各出力球員及報界有關人仕，到時將會有兩個儀式，一爲致送紀念品與前委員蘇沙，二爲歡送該委寶軍代表比路。

足總定六二會議
專討論騷動事件

【本報訊】馬來亞足球隊已定於明日抵港，關於該隊於六月二日對華聯打夜波，及四日與南華作表演賽，足總執委會決議……昨由足總埠際小組主委李文傑，就日昨足總會長宣佈，已獲得警方批准舉行。

昨據可靠消息，六月二日足總舉行之執委會議，側聞在這次執委會上，足總會長、副會長等，均全部出席，以便研究對策，不致再因發生騷動而影響香港足球運動，及足球比賽。（進）

……昨已決定於六月二日召開之執委會議，改爲專案研究和討論上兩次球賽的騷動問題。

談如何防止騷動

霹靂火

自體務處長發表聲明，如再有騷動事件，可能取消一切公開賽後，即引起體育界的反應，衆以爲取消球賽可不必，在事在人爲下，可把事情改善，就不會再有騷動事件。一經取消，是香港政府的絕大損失，而對於本港體育的發展，影響更大。

何況足球賽可使香港政府有大筆稅收，祇是一種表面問題，要防範再有這些騷動事件發生，可從根本做起，首先排除那些賭波檔，因爲買賭者因比賽未完，勝負各不認賬，更加叫囂不已。同時爲防止騷動計，警方可不許場外有觀衆，不論山上山下，場內觀衆如有騷動發生，場內警察可鎖上鐵門，不使事態延至場外，更可於場內擒拿騷動份子。當然此須增加警察力量，把守各路口，及上山之通道，但此筆費用，可由足總支付。必要時，足總可增加「天架」人數，手綱……照此辦法厲行，雖對無力購票入場之「音羅球迷」有所影響，但爲維持治安計，此亦不得已之辦法。

華人聯賽開鑼
昨日「觸雷」
因恐有分球員犯足總條例
賽程改由六一開始

【本報訊】華人足球聯賽一開始就「觸釘」，被迫改期舉行。據查悉：日前召開聯賽會議時，已有代表提出這問題，可惜這意見未被接納，否則不致有此臨時改期的錯誤。

昨午接得余浩明電話後，立即召開聯賽小組緊急會議，並打電話向奧馬查問，只說還有兩三天就是球季結束了，如果想減少麻煩的話，最好期是改到六月一日才舉行，則一切不成問題了。聯賽小組緊急會議結束，決定改期，昨天及卅一日的共四場球賽，押後另定日期補賽，由六月一日起，依照秩序表編定續賽舉行。因爲臨時有此改變，弄得非常狼狽，五一七及海事隊均已到場了，正在更衣出戰了，球證朱志成也已到場了，下午五時華僑新、鄧森全等趕到海……向球隊宣佈改期，使球隊白走一次，損失時間及金錢，多表示不滿。

據聯賽主委葉重新表示：星島余浩明來電話提出反對，不許星島球員於聯賽未結束前，代表別隊出戰。有分球員均是足總註冊球員，依章規定在球季未結束前，不得代表別隊出戰，否則是觸犯足總規程。

南華遇防衛軍
陸軍南北對壘
公開水球賽開鑼

【本報訊】香港業餘游泳總會主辦的本年度全港水球聯賽，定今日下午六時半，假銅鑼灣政府泳池揭幕。本屆賽會計有香港防衛軍、南華、海天、中華、陸軍南、陸軍北等六隊參加角逐，全部採雙循環賽制。今午六時半爲本屆聯賽開鑼戰，有南華遇防衛軍，門場，南華遇防衛軍，亦屬兩強初度相遇，防衛軍係上屆冠軍，本年聯錦標希望甚濃，以後衛實力較爲完整，前鋒黃金華、王浩林、彭照瑞三劍俠，能泅射，金華本季未見在泳壇露臉，恐欠缺氣。但後衛黃福興、袁沛霖，控長堵截，門將周國添，亦把關穩健，中堅黃桂枝助攻退守，富於作戰經驗，與南華相較，防衛軍勝望稍高。

南華以速度、氣力稍佔優勢，但控球技術則遜防衛軍一籌，今日可能採攻多守少戰略，以快打慢手法對付防衛軍，如全隊合作，仍有可勝之道。

次場陸軍南北兩隊內鬥，雙方本季實力如何，仍未詳悉，因雙方球員每年流動性極大，此場戰事須今午賽後才可分曉，鹿死誰手，可……陸軍南兩隊陣容列后：

（南華）陳誠忠　羅國興　彭照祥　溫兆明　黃育新　黃勤輝　劉照祺

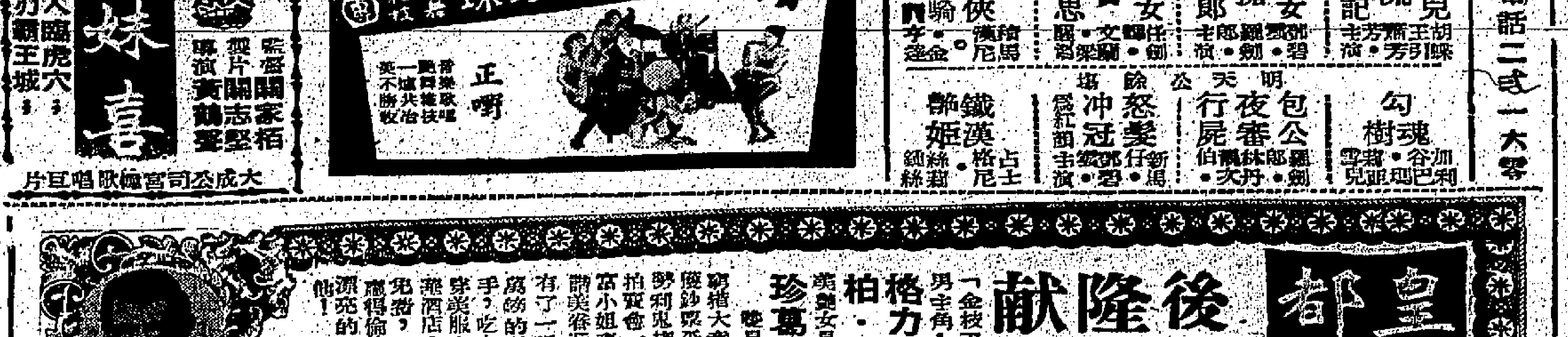
（防衛軍）生力軍：王珠、黃勤光、彭照世。袁沛霖　黃金華　周國添　黃桂枝　王浩林　黃福興　彭照瑞　生力軍：梅嘉、梁……

門均安，總算男子組一席決賽週，較爲精彩的一仗，順聯在複賽週擊敗培僑，已恢復水準。丘俊賢、及丘振雄三將，均在顛峯狀態，蔡展生的不負功，力球雙方照下球，亦造成攻勢加強，實永和雖健，鍾振沛雖然因缺練而後勁不繼，但這員神射手的威脅力，仍不能稍爲忽視，均安的演技，亦有顯著進步，區國明仍保持黃金時代的水準，梁玉泉面剌有很大威脅，新秀林煥然、孫志成也有了進步。惟與順聯相較，則均安仍是處於劣勢。在聯賽碰頭，順聯以九十比七十一得勝，因而均安最近雖有佳作，然順聯各將，亦……

目前香港女子「一技獨秀」，成爲「超級」隊伍，陣中陳洪珍、李劍慈、吳陳順玲、高岳屏、勵建等五員主將，亦成爲年來港聯的當然選手，其人材之盛，可見一斑。東方則有楊麗雲、鄧詠琴兩員「大將」，而陳美闈技術有顯著進步，亦屬事實，曾婉芬、新秀如楊婉微、曾思敏，均爲新血中的有途人物，但以隊型及經驗，均比不上海濤。翻開聯賽冠亞軍對抗的戰績，海濤以六十二比三十大勝，永康力量，其積分的距離，亦可作爲今仗的參考資料。東方面對強敵，決難創造「奇蹟」，勝利顯屬於海濤，似無疑問了！（勵）

次場紅粉動干戈，八時海濤、東方，於「火拚」，因女子組採複式淘汰制，今夕得勝者，即須在決賽稱，敗者則須在負方再打開出路，而今夕對抗的隊伍，海濤爲本港女籃盟主，而東方爲聯賽亞軍，永康的舵相，照理實力頗爲接近。然而，一組冠軍與甲二組亞軍對壘，因爲兩隊組別不同，故無戰績可稽，然而甲一組與甲二組的距離，何況南華爲甲一組的盟主，相信此技術水準，已有一段使勝來，不費吹灰之力。

顯的機會較高，尾場南華戰鯉城，此爲甲一組冠軍與甲二組亞軍……



最後今天　太平　環球　北河　多利　油麻地　城　明星　金華
蛇女奇緣
SHINTOHO
天外樂園
女人的秘密
消暑解熱，最佳喜劇！
貞火　今四場重映
謝南中平紅賢　姜林素琴　梁素琴
神鵰俠侶
國民　金陵　今明最後兩天
萬里烽煙尋妹喜
任劍輝　歐陽儉　吳君麗　何驚凡　陳錦棠　任冰兒
都城　仙樂　最後今天
情場如戰場
野玫瑰之戀
粉紅珍珠圍
金陵　國民　金華　新華　東樂
本報廣告部電話二三一四一大零

工商界

外滙牌價多種 昨日普遍掛低

反映港幣價值又提高

棉紗市呆靜如故 布市有印客探盤

台灣紗銷力亦感疲弱

股票大勢趨淡 電車一枝獨秀

	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	四一四・〇〇	四一六・〇〇	四一二・〇〇	五四〇〇
（倫敦滙記）	三一六・〇〇	三一六・〇〇	三一六・〇〇	一、三弍〇〇
會德豐	一六・七〇	一七・〇〇	一六・七〇	四、五〇〇〇
九龍倉	三八四・〇〇	三八四・〇〇	三八四・〇〇	一〇〇〇〇
太古船塢	七二・五〇	七三・〇〇	七二・五〇	一、二〇〇〇
黃埔船塢	一二二・〇〇	一二二・〇〇	一二二・〇〇	七〇〇〇
均益倉	三四・〇〇	三四・〇〇	三四・〇〇	一〇、九〇〇〇
大酒店	四六・五〇	四六・五〇	四六・二五	一、二五〇〇
置地	七三・五〇	七四・〇〇	七三・五〇	二、六〇〇〇
又（股權）	四八・五〇	四八・五〇	四八・五〇	二弍〇
煤氣	二一・五〇	二一・六〇	二一・五〇	七、五一〇
油蔴地小輪	一三四・〇〇	一三五・〇〇	一三四・〇〇	九〇〇
電車	四〇・五〇	四〇・五〇	三九・〇〇	六、八〇〇
九龍燈	三八・〇〇	三八・〇〇	三七・七五	一八、六〇〇
香港燈	三八・二五	三八・二五	三七・七五	八、四〇〇
電話	五三・五〇	五三・五〇	五三・〇〇	四二、〇〇〇
青洲英坭	六六・五〇	六六・五〇	六六・五〇	二、三五〇
牛奶	三八・七五	三八・七五	三八・七五	六、五〇〇
屈臣氏	四六・〇〇	四六・〇〇	四六・〇〇	一、〇〇〇
聯合企業	一二・三〇	一二・三〇	一二・三〇	四、〇〇〇
會德豐紡織	八・三〇	八・三〇	八・二五	八、〇〇〇
聯合橡膠	五・七〇	六・七五	六・七〇	三、〇〇〇
橡膠信託	八・〇〇	八・〇〇	八・〇〇	八、〇〇〇
城市酒店	三三・七五	三四・〇〇	三三・七五	一、六一〇
九龍巴士	七九・五〇	八〇・五〇	七九・五〇	三・三〇
天星小輪	二三二・〇〇	二三二・〇〇	二三〇・〇〇	四、〇〇〇
連卡佛	五一・五〇	五一・五〇	五一・〇〇	二、〇〇〇
太平企業	五・二〇	五・二〇	五・一五	二、〇〇〇
信託公司	二・七五	二・七五	二・七〇	五三、〇〇〇
域多利士	二六・二〇	二六・九二	二六・一〇	八〇〇
廣國企業	一五・六〇	一五・六〇	一五・六〇	一、〇〇〇

本港金融行情表

民國五十年五月廿九日

九四五K金	
開市	259.500
收市	259.125
最高	259.500
最低	259.125
美鈔期貨	
開市	5.75875
收市	5.74625
最高	5.76
最低	5.74625
宋紙	
開市	1.58
收市	1.58
最高	1.58
最低	1.58
美電	
最高	5.77
最低	5.765
通天單	
最高	5.7625
最低	5.7525

雜幣	
加拿大紙（大）	5.795
加拿大紙（細）	5.78
大坡紙	1.844
細坡紙	1.837
新旁呷	1.10
葡幣	.99
人民幣（大）	.47
人民幣（細）	.32
匯磅	16.03
鍵磅	12.65
埃及磅	11.00
南非磅	15.35
南非磅	14.90
西冷紙（百計）	90.00
印尼新荷盾	34.00
法郎（萬計）	115.75
瑞士（百計）	132.00
日本紙（萬計）	151.50
台幣	135.50
台滙	138.50
遜羅（百計）	27.00
寮國紙（千計）	64.50
新貨（千計）	62.00

圓鐵價順

面現貨，價錢順些，日本二〇〇三扣布每匹卅三元五角，大陸跳經扣布卅三元三角，金城斜卅九元二角，合興六〇X六〇扣布卅二元二角，大滬七二X六九扣布卅二元，八四X四八C毛斜卅五元五角，日本紅妹（五〇〇〇）白紡一元二角八分，美人魚（四〇四〇）白紡一元二角，大陸綠牡丹白紡一元一角九分，雙燕白紡一元一角六分，四君子白紡一元一角五分。（紡）

【本報訊】日本方面所訂廢鐵，因鋼鐵美國大量供應，鋼鐵生產需要日增加，來源稍順，而合興及大陸各地亦有圓鐵銷港，故影響本港市價微跌。歐洲及日本貨每担按卅六元，合興及大陸貨每担卅五元八，滬廠貨亦企住卅六元左右，惟其他大五金動。（金）

市價尙無變動，上雜廢鐵收購價，每噸亦企住二百七十元至二百八十元。（日）

樹膠市價 一片牛皮

【本報訊】星洲膠市一片牛皮，昨日之行情與去週收市時完全相若。一號星膠之價格仍爲八角八仙，二號星膠企住八角七仙，三號星膠軋八角六仙，俱無絲毫變動。（金）

美電市軟弱 金鈔價淡跌

美鈔尾盤五・七四六二五

【本報訊】昨天美電報一・六〇，宋紙叫價一・五八，電鈔差價・〇二。宋紙期貨市訂平息，上牌無現貨交收。昨天銀行外滙牌價，普遍同時報升（即每百元港幣，多兌一些外幣），請參看本版另段。美電最高五・七七五，前收市價五・七七五，最低五・七六五。電鈔差價・〇一七五，大鈔加水五元。通天單最高五・七六二五，最低五・七五二五，加單按五・七八〇五。倫敦及紐約兩地，仍分別報二・七八六二五，及二・七八七五。

倫敦金價仍呆在新低價三五・〇四一（此一來的新低價），比三五・〇八（大半年來的新低價）。K金早市開盤二五九・五（前收市價二五九・六二五），最低二五九・一二五，午市尾盤二五九・一二五。……實耳。週一則齊跟行情買，好友可以從中提弄，係因週六市短回淡，及昨天卻都突然兩個週一（即廿二），均高疑升。但以下（兩日均爲週六），本月廿日及廿七日，鈔……

新低價，係早在本月十二日開始釘住的。四月份香港三大銀行的通貨發行額爲十億零二千多萬元，比諸一九四八年七月份的發行額，僅多了二十億五千多萬元，距時十三年，流通額只增了此一數目，足見港幣價值，尙算安定。昨牌價且同時普遍掛高，捐鈔及美鈔跟隨報順，足証市道係跟正行情。

二五。平息，上牌無現貨交收，易水分別報乙式，足金入二七一，出二七三。白金五五四（日製）。美鈔早市開盤五・七五八七五，最高五・七六（按價），最低五・七四六二五，午市尾盤五・七四六二五，平息。上牌現貨交收四千元（美元），跌幅有・〇一三七五。

昨金鈔價均回順，係因外滙牌價普遍掛高之故。（恒）

台蒜頭止跌回硬 金邊蓮多到價軟

【本報訊】台灣白蒜頭前因來源衆多，價格迭告沽淡，由於跌勢已近谷底，來源隨告停止。同時，目前之貨底又已沽薄，故市勢復作回挺。所沽出甲級台灣白蒜一百六十件，每担成價由六十八元至六十八元，乙級白蒜一百四十六件，每担成價由五十八元至五十九元，據說係由星呲辦莊所吸購。本年度之金邊新油，且因天氣關係，貨源因傳說產區歉收，方面不敢減份堅持，且同時實方拋出花貨頗多，先日成交七月份付船花貨後，則再無買家訂購，現貨銷感沽感低，每担僅叫沽一百四十五元，更有謂一百四十元亦可購到。鬆菜雖非當銷，惟此間則甚少瓢貨供應。查部份較佳之統級四百元始允放手。西北大菜市銷平淡。

腰果市情平淡，S W二號腰果每担沽二百六十五元欠行，三二號粒腰果按住四百二十元，海鷗牌瓢貨亦佳成四百二十五元。（金）

工商日報分類廣告 費廉效大 每段式元

如刊登本報廣告者請撥電話：二式一六〇接洽

快樂・麗都 今天滿狂續映
挽土重來 聲威更壯
貂蟬
三屆影后 林黛 電影皇帝 趙雷 羅維 楊志卿 領銜主演
筵前勸酒 貂蟬秋波 送情 簾後窺粧 呂布目眩 神奪
全新拷貝 彩色鮮艷
宮闕巍峩 氣勢如虹 雕金鏤玉 偉大壯麗
黃梅調悅耳動聽
片上中文字幕
導演 李翰祥
榮獲五項金禾獎 邵氏彩色古裝歌唱歷史宮闈巨鑄
預售三天戲票 以免向隅

九龍荔枝角 荔園
海灘泳棚
艷吻生香 苦鳳鶯憐 艷舞千秋 地獄兩傻遊 刺馬 張汶祥
機動遊戲 荔園舞廳 溜冰場 西餐廳

中央 香港 光明 明星 金城 樂宮 新聲 東樂
明日起映
五嶽英雄傳
（聯合主演）

普慶 最後今天四場
天體女野郎
NATURE GIRL AND THE SLAVER
慾海陷阱
民族自由魂

英京 今天四場
烏龍王飛來艷福
鐵馬金槍

京華 最後今天獻映 天體野女郎
麗斯 霹靂街梟戰 恩怨雙雄
東方 慾海遺恨 SANCTUARY
百樂門 海灘春光 可憐的媽媽
新世界 汜濫 球迷奇遇記

太平 環球 北角 域多利 油麻地 華南 龍城 全星 明天獻映
神童奪寶
吳丹 導演
歐嘉慧 馮寶寶 呂奇 林艷 高亮 夏萍 江河 吳江 唐方

麗聲・皇都・樂宮・利舞台・豪華・新華・娛樂・大華・樂聲

今天最後！ 折金枝
明天重映一天
麗聲 八日遊十環世界
皇都 黃金夢

映期無多！未看速看！ 今第六週
環球公司一千五百萬金元巨獻
SPARTACUS 風雲羣英會
七大巨星主演・榮獲四項金像獎！

今天隆重獻映 怒河 FURY RIVER

輿論讚揚 觀衆擁護 佳山映無積期多 片 訂座從速
榮獲三項金像獎！ 靈與慾 ELMER GANTRY
伊士曼七彩・片上中文

連日滿座今天續映
榮獲本年度英國電影學院金像獎
浪子春潮 SATURDAY NIGHT AND SUNDAY MORNING
片上中文

港九首輪影院聯合廣告

愛絲德威廉絲近照

出水芙蓉成了空中美人

愛絲德威廉絲主演馬戲大觀

以「出水芙蓉」一片成名的性感泳裝美女愛絲德威廉絲，現在立下大志，要靠純熟演技的「馬戲大觀」（THE BIG SHOW），作爲她從事電影事業以來最有效的描述。

這部由財勢大的二十世紀霍士公司所攝製的馬戲生活紀述片，除愛絲德外，都是馬戲界中的一流名手。其中表演驚險刺激，而故事更曲折迴腸。

愛斯德在「馬戲大觀」中，飾演一個……的馬戲團中，扭任……在歐洲旅行的美國富商空翻飛演員，兩人有社會而聯繫……的相見兩如鐵與磁石，……轟動一時，愛絲德是……

「馬戲大觀」是愛絲德在影壇上第二十三次担任主角，在片中，她充分表現純熟的技巧和驚人的智慧。

她在最近一週所的巴黎時裝表演中，芳名大噪，後來又隨機在海灘和她的愛人繼續表演游泳姿勢，……

泳比賽大會中，獲得長期合約，使她成爲匯美獎，當她在舊金山世界博覽會表演游泳技術時，被一個……影壇經理人看中，後來，和她簽訂了一個……今日好萊塢收入最高明星之一。她同時又是由她自己經營的家庭式游泳池建造公司的總經理。

我所認識的張仲文

[illegible]

「盲目的愛情」女主角張仲文近照

「神童奪寶」試映 馮寶寶怪狀百出

「神童奪寶」的B拷貝日前搬好了，邵氏公司邀請該片的所有工作人員沒場參觀。演員歐嘉慧、呂奇、高亮、夏萍、馮寶寶、林黛、江河、吳江、嘉寶、陳惠瑜等，俱在座上客。由於參觀的人太多，試片間早已「滿座」了，有些人只好站於後面來看。高亮來得遲，沒椅子坐，馮寶寶對他說：「高亮叔叔，你坐吧，我讓個座位給你。」

高亮說：「那你坐在那裡？」

「我坐在你的扶手上好了！」……要你的！」馮寶寶爬坐……來看戲。可是，胖彭……馮寶寶便處在他二人……

[illegible]

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	日本	卅一	太平
嘉西亞總統	貨船	PRES. GARCIA	馬尼剌	卅一	美邦
亞羅士	貨船	AROS	澳洲	卅一	天祥
海德	貨船	HALLDIS	新加坡	卅一	多利順
清光丸	貨船	SEIKO MARU	日本	卅一	咨拉參
新利雲和	貨船	SUNNYVILLE	美國	卅一	銀行
查士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	非洲星洲	卅一	捷成
加茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	日本	卅一	東來
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國日本	六月一日	總統
寶榮	貨船	BAWEAN	歐洲	一日	渣甸
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	美歐非星	一日	和搜
施貴士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲星洲	一日	捷成
倫娜馬士基	貨船	LUNA MSK	美國	一日	捷成
亞積士	貨船	AJAX	歐洲星洲	一日	太古
東謬	貨船	EASTERN MUSE	日本	一日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAIL	曼谷	一日	怡和
夏夫	貨船	HERVAR	山打根	一日	多利順
奧布拉	貨船	OBRA	日本	一日	德行
芝利宏	貨船	TJILIWONG	上海	一日	渣華
那打	貨船	NADIR	日本	二日	德行
先鋒	貨船	PIONEER MIST	美國	二日	美搜
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	三日	捷成
萬利	貨船	MALAIS	日本	三日	法郵
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國菲島	三日	總統
瑪嘉烈禮士	貨船	MARGRET LYKES	美國	三日	總統
賴特士	貨船	LAERTES	歐洲星洲	三日	太古
馬天尼士	貨船	MARTINIQUAIS	歐洲西貢	三日	法郵
多利老門	貨船	DOLLY TURMAN	美國	四日	總統
海明	貨船	HAIMENG	日本	四日	多利順
太平	客船	TAIPING	澳洲菲島	四日	太古
通加士	貨船	TUNGUS	歐洲星洲	四日	多利順
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲星洲	四日	寶隆
東方	貨船	EASTERN	澳洲	四日	德行
宗島丸	貨船	MUNESHIMA MARU	日本	四日	咨拉參
廣西	貨船	KWANGSI	日本	四日	太古
芝文定	貨船	TJIMENTENG	非洲星洲	四日	渣華
安娜碧璣	貨船	ANNA BAKKE	西澳洲星洲	五日	鐘行
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	曼谷	五日	羅來
派勒士	貨船	PYRRHUS	日本	五日	太古
赫信士泰	客船	HESSENSTEIN	歐洲星洲	五日	捷成
日本	貨船	JAPAN	歐洲星洲	五日	太平

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
榮幸丸	貨船	EIKO MARU	金邊	卅一	福來
嘉西亞總統	貨船	PRES. GARCIA	日本美國	卅一	美邦
嘉素威利	貨船	CASTLEVILLE	美國	卅一	多利順
士賓嘉	貨船	SIBONGA	日本	卅一	曹 德
山菲亞	客船	SANTHIA	星洲非洲	卅一	德行
景士威利	貨船	KINGSVILLE	日本美國	卅一	多利順
賓麥陸	貨船	BENMACDHUI	星洲歐洲	卅一	邊行
賓慕	貨船	BENMHOR	星洲歐洲	卅一	邊行
國泰	客船	CATHAY	星洲歐洲	卅一	德行
禧生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	卅一	怡和
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	日本美洲	卅一	羅來
德列孟	貨船	TELAMON	美國	卅一	太古
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	卅一	太平
彰德	客船	CHANGTE	澳洲	六月一日	太古
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	美國	一日	香港東方
湖南	貨船	HUNAN	日本	一日	太古
清光丸	貨船	SEIKO MARU	星洲非洲	一日	咨拉參
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	一日	怡和
查士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	日本	一日	捷成
新利雲和	貨船	SUNNYVILLE	美洲	一日	銀行
加茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	星洲非洲	一日	東來
亞羅士	貨船	AROS	澳洲	一日	天祥
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	台韓日美	二日	和搜
施貴士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	日本	二日	捷成
倫娜馬士基	貨船	LUNA MSK	美國	二日	捷成
海德	貨船	HALLDIS	日本	二日	多利順
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	星非歐美	二日	總統
寶榮	貨船	BAWEAN	日本	二日	渣甸
那打	貨船	NADIR	星洲非洲	三日	德行
東謬	貨船	EASTERN MUSE	星洲非洲	三日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	三日	怡和
先鋒	貨船	PIONEER MIST	日本美國	三日	美搜
奧布拉	貨船	OBRA	星洲非洲	三日	德行
亞積士	貨船	AJAX	日本	三日	太古
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	日本美國	四日	總統
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	四日	捷成
瑪嘉烈禮士	貨船	MARGARET LYKES	菲島美國	四日	總統
馬天尼士	貨船	MARTINIQUAIS	日本	四日	法郵
多利老門	貨船	DOLLY TURMAN	菲島西貢	五日	總統
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	五日	多利順
夏夫	貨船	HERVAR	山打根	五日	多利順

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	東京	下午二時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時五分
英航	倫敦印度星洲	下午一時四十分
英航	東京	下午二時四十分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時卅五分
國泰	雪梨馬尼剌	上午零時五分
國泰	馬尼剌	上午十一時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午五時五十分
國泰	金邊	下午九時十分
國泰	東京台北	下午十時
澳航	雪梨馬尼剌	下午三時廿五分
民航	台北	中午十二時卅分
德航	東京	下午三時卅分
法航	印度曼谷西貢	下午四時五十分
日航	東京台北	下午七時五十分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
印航	東京	下午五時一刻
泰航	曼谷	上午八時五十分
泰航	東京台北	下午七時
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午六時三十分
國泰	台北東京	上午九時
國泰	曼谷星洲	上午十時
國泰	金邊	中午十二時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時三十分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
民航	台北	下午一時卅分
德航	曼谷印度西德	下午四時卅分
法航	東京	下午五時五十分
日航	沖繩東京	上午十時卅分
菲航	馬尼剌	下午五時
印航	曼谷印度	下午六時一刻
泰航	曼谷仰光	下午一時廿五分

明日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時五分
泛美	三藩市東京	下午八時卅五分
英航	東京	下午二時四十分
英航	仰光印度	下午四時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午四時五十分
國泰	東京大阪台北	下午八時五分
加航	東京	下午四時廿五分
民航	曼谷	上午八時廿五分
澳航	東京	下午五時三刻
日航	東京	下午一時廿分
日航	新加坡曼谷	下午六時三刻
法航	東京	下午一時五十分
德航	西德印度曼谷	下午二時卅分
印航	印度曼谷	下午五時五十五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
瑞航	東京	上午七時一刻
瑞士	瑞士印度曼谷	下午四時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京	下午六時三刻
泛美	曼谷印度巴黎	下午十時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午七時卅分
國泰	馬尼剌	下午四時卅分
國泰	曼谷新加坡	下午五時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
民航	台北	上午十時
日航	東京	下午二時五十分
法航	西貢曼谷印度	下午二時五十分
德航	東京	下午三時卅分
印航	東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午五時
瑞士	曼谷印度瑞士	上午八時
泰航	台北東京	下午一時

英航選派空姐飛莫斯科參加英國商業展覽

一位年芳廿四之英國海外航空公司噴射客機空中小姐瑪莉姬莉，當選爲前往蘇聯莫斯科參加在當地舉行之英國商業展覽會，她係搭同一架六尺長之維克十型噴射機模型前往，藉給予蘇聯人士對英國航空業務上一種新認識者。這位空中小姐是一位醫生女兒，十八個月以來，均服務於英航公司，原籍是蘇俄人，上，她原籍是蘇俄人，來英國後曾在諾汀成大學唸書，能操流利俄語，因此選爲參加此次在蘇京所舉辦大規模商業展覽會。在這個展覽會中有英國海外航空公司陳列英國製造維克十型最新噴射客機模型。該種飛機已爲英航公司訂購中，將在飛機模型之後。

圖爲飛莫斯科參加英國商業展覽之英航空姐。

印航在孟買設立噴射機試驗工廠

印度航空公司在孟買保養基地，將設立自己開辦的渦式噴射機檢查工廠，以試驗勞士萊斯康維爾機器，此工廠成立後，將爲東方設備最完善的噴射機檢查廠，此工廠將於一九六二年，印航公司與勞士萊斯廠試驗機器合同滿期時，正式開始工作。這工場的設立，從此，印航不但可以省了五百萬盧比，而且可以節省許多外滙，同時又可以減省許多試驗噴射機的費用，同時可以獲得修完善的工作。有此試驗工場，每月可以完成十架康維爾機的大約二千呎，亦可替噴射機作同樣的工作。

噴射機器試驗工場，特別是使噴射機受到三萬磅的推動力，以試其性能，雖然康維爾機件在印航所需求的推動力只有一萬八千磅。

該工場有密管控制室及工場附近保持控制音的均衡。此工場計劃早在一九五九年十一月已進行研究，工場設備輸入現代化並邀請勞士萊斯機械試驗工程師，到印航公司孟買工場考察各項設備，使印航人員，並到世界各航空公司機械試驗工場去考察。

港澳輪	德星	入例塢
	大來	下午二時半開
	佛山	午夜十二時開

空郵包裹運費

目的地		每半磅郵費
亞丁		6.00
澳洲	（限十一磅）	7.50
巴西		14.00
汶尼		3.50
緬甸		3.00
加拿大	（限十一磅）	8.50
錫蘭		4.50
科克羣島		10.50
東非洲		9.00
埃及		7.00
歐洲		10.00
斐濟	（限十一磅）	10.50
夏威夷		7.00
印度	（其他地區）	5.50
印尼	（限十一磅）	5.00
愛爾蘭（空運至倫敦）		9.00
日本		3.50
南韓		3.50
黎巴嫩		6.00
馬來亞		4.00
新喀里多尼亞	（限十一磅）	9.00
新赫布里	（限十一磅）	9.00
紐西蘭		8.00
北婆羅		4.00
巴基斯坦		6.00
菲律賓	（限十一磅）	3.00
三毛亞	（限十一磅）	10.50
沙勝越		4.00
新加坡		3.50
所羅門羣島	（限十一磅）	10.50
台灣		3.50
泰國	（限十一磅）	3.00
英聯邦		8.50
美國		8.50
越南		3.00
西非洲		10.00

天祥代理貨輪亞魯士由澳洲來

明日可抵港一日經山打根回航 愛迪治七日到埠翌日航赴韓日

【本報訊】天祥洋行代理貨輪亞魯士號（AROS）由澳洲開出，經新畿內亞航行來香港，照預定航期，如無他故，當可於明（卅一）日到達本埠。該輪在港停留一日，上落貨後，擬定翌（一）日離港經山打根航返雪梨，墨爾砵等埠。

另艘意大利貨輪愛迪治號（ADIGE）則自歐洲開來遠東，計程將於六月七日到達香港。該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定翌（八）日離港，繼續前往釜山，日本，將經馬尼剌，新加坡返回歐洲。

航公司新星四噴射機，一幅十八乘十二尺長英航公司航綫地圖。該地圖上可以見到英航公司之十二萬五千哩航空服務綫。同時也可以見到該公司服務綫所到達之各大城市。該等城市係用顏色表明者。

主持英航公司參加英國商業展覽會首席代表是一位在俄國出生之英航職員，名叫勞爾菲力史夫。他在孩童時代便離開了蘇聯，現在是他第一次回蘇訪問。他也是能說流利俄語，這次訪蘇，就是唯一回國訪問之蘇俄人。

港大教授飛歐度假

【本報訊】據國泰航空公司消息：香港大學英文系教授布倫丹夫婦，及女公子馬嘉烈、露茜與佛蘭絲士，昨（廿九）日乘「國泰」航機，前往新加坡，開始渡假，彼等將續赴雅典、意大利及英國，在秋季學年期開始前，再返回本港。（修）

國際電訊協會會議我國代表經港返台

台北國際電訊局局長錢其琛及台北交通部國際電台業務科長張有德，最近出席在日內瓦召開的國際電訊協會行政委員會會議，於前（廿七）晨乘「瑞航公司」班機自歐抵港，翌日轉返台北。兩氏留歐共五週，會期由上月廿二日至本月廿日，將近一個月，計廿五行政委員會會員國代表參加，討論主題包括下期委員會經費預算、新金數額及人事調動等。該會議更決定編撰最新世界電訊資料。該國際電訊協會爲聯合國特殊電訊代理機構，負責聯合國所有國際部門間的準確的電訊聯繫。

時人行踪

一個澳洲廣告公司東主瑞那，昨日下午乘印航噴射機離港，他是與夫人及兒女來港渡假一星期，據稱：香港廣告的水準是……

西北公司假日舉行業務會議

西北航空公司香港區經理艾美森，前（廿七）日乘「瑞航公司」班機飛日，出席該公司在東京所召開的東區業務會議，會期兩日，將由前任香港區經理賽克斯主持東方業務會議。會期兩日，將由前任香港經理賽克斯主持。賽氏刻任西北公司東方經理。

尼泊爾退休陸軍少將沈沙，昨日下午乘印航噴射客機離港。他係在港作一星期渡假，逗留一星期內，覺得在港多東西。

加鋁亞洲有限公司助理秘書施區域經理陳伯禮，昨日下午從曼谷乘航機返港，彼係於一個星期前由港往西貢及曼谷等地作業務旅行。該公司經理陳拉洋行……

截信時間

今（三十一日）（星期三）空郵

越南、柬埔寨	信件上午十一時
伊拉克	包裹上午十一時
巴基斯坦、中東、埃及	包裹上午十一時
非洲、英國、歐洲	信件正午
菲律賓	包裹上午十一時、信件下午一時
日本	信件下午二時、包裹下午一時
東埔寨、泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼	信件下午二時、包裹下午一時
澳洲、紐西蘭、非洲	信件下午二時、包裹下午一時
夏威夷、美國、中南	信件下午三時、包裹下午二時
北美洲	信件下午三時、包裹下午二時
台灣、日本	信件下午六時、包裹下午五時
羅洲、印尼	信件下午六時

明（一）日（星期三）空郵

加拿大	信件上午八時
東埔寨	信件上午九時
台灣	信件上午十時、包裹上午九時
伊朗、緬甸	信件正午
英國、歐洲	信件上午十一時
非律賓	包裹上午十一時、信件下午二時
印度、中東	包裹下午一時
英屬、新西蘭、非洲	信件下午二時、包裹下午二時
日本	信件下午三時、包裹下午二時
北美洲、夏威夷、中南	信件下午三時、包裹下午二時
北婆羅洲	包裹下午一時

平郵

加拿大	包裹下午五時
北婆羅洲	信件上午十時、包裹上午九時

大陸澳門截郵時間

空郵 平郵

中國大陸	信件下午六時
澳門	信件下午一時、下午五時
星期日	包裹下午一時、信件下午一時

刻時車九廣

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6：30	7：39	14：15	15：16	6：32	7：34	13：03	14：02
7：44	8：49	16：13	17：14	△7：18	8：23	14：23	15：23
9：09	10：14	17：30	18：31	7：57	8：53	16：21	17：20
10：20	11：22	18：48	19：49	9：05	10：04	17：38	18：38
11：39	12：43	20：15	21：16	10：32	11：29	18：58	19：56
12：42	13：45	▲22：45	23：44	11：35	12：31	20：23	21：23

▲星期例假加開 △星期例假停開

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
士賓嘉（貨）	SIBONGA	歐洲	曹德	A 泡	晚間
景士威利（貨）	KINGSVILLE	美歐非星	多利順	A 十五	上午五時
碧干些亞（貨）	BRECONSHIRE	歐洲星洲	怡和	太古碼頭	上午九時
德列孟（貨）	TELAMON	美國	太古	A 十一	午
阿京城丸（貨）	BUENOS AIRES MARU	馬尼剌	香港東方	A 六	上午一時
海牙丸（貨）	HAGUE MARU	日本	香港東方	A 八	下午
四川（客）	SZECHUEN	海防	太古	西環碼頭	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
安天娜（貨）	ANTENOR	星洲歐洲	太古	A 九	下午
國川丸（貨）	KUNIKAWA MARU	美國	太平	A 四	半夜
顯生（貨）	HINSANG	婆羅洲	怡和	B 廿一	下午四時
阿京城丸（貨）	BUENOS AIRES MARU	日本	香港東方	A 六	晚間
名古屋丸（貨）	NAGOYA MARU	日本	咨拉參	A 廿二	晚間

東樂

祇映今天五場

大胆脫衣舞電影！

特藝七彩

天體艷舞團

天體舞 艷肉彈 火噴 三圍 够眼

明日會輪獻映

五獄英雄傳

中央

祇映今天四場獻映

真藝倫理歌唱巨片

三月杜鵑魂

李麗華 劉綺文 謝賢（演出）

今日五場中午公映

巨肉香艷中外片

裸體美人魚

明日正場巨片

五獄英雄傳

明日公映 場片

麗聲

後天隆重献映

每天三場時間：兩點半．五點九．九點正

本港第一次採用七十米釐印本陶德立體映出！

巨片之巨片 皇牌的皇牌！！

八十日環遊世界

Around the World in 80 days

TODD-AO 70 mm.

優待照常 座價

看：無比偉大的立體銀幕

聽：多聲帶的立體音響效果

四十八巨星聯合主演

工商日報

消息快確

出紙多張

資格夠老

言論公道

只賣一毫

印華輪船公司

The Indo-China S. N. Co., Ltd.

電話：九二三二四五八

顯生 往 山打根 五月三十日收貨 卅一日開行

東美 往 上海、日本、青島 六月一日收貨 二日開行

東謬 往 石叻、吡叻、檳城 六月二日收貨 三日開行

合生 往 石叻、吡叻、檳城 六月四日收貨 五日開行

東后 直放 比利時、安特衛普、鹿特丹、漢堡 六月廿一日收貨 廿二日開行

東豪 往 比利時、安特衛普、鹿特丹、漢堡、倫敦 六月十五日開行

總經理 怡和公司啓

M.M. 新型快輪「美利」 S/S "MALAIS"

直往小呂宋，西貢，星架坡，哥倫坡，亞丁，吉布的，蘇彝士，馬賽，北非，倫敦，及歐洲各埠

六月三十一日晚十時開行

法國郵船公司啓